# 2 Rois

#### **CHAPITRE 1**

- 1 Moab se révolta contre Israël après la mort d'Achab.
- 2 Et Achazia tomba par un treillis de sa chambre haute qui était à Samarie, et fut malade. Il envoya des messagers, et leur dit : Allez, consultez Baal-Zébul, dieu d'Ékron, pour savoir si je guérirai de cette maladie.
- 3 Mais l'ange de l'Éternel dit à Élie le Thischbite : Lève-toi, monte à la rencontre des messagers du roi de Samarie, et dis-leur : N'est-ce pas parce qu'il n'y a point de Dieu en Israël que vous allez consulter Baal-Zébul, dieu d'Ékron ?
- 4 Maintenant donc, ainsi parle l'Éternel : Tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras certainement. Et Élie s'en alla.
- 5 Et lorsque les messagers revinrent vers lui, il leur dit : Pourquoi revenez-vous maintenant ?
- 6 Ils lui dirent: Un homme est monté à notre rencontre, et nous a dit: Allez, retournez vers le roi qui vous a envoyés, et dites-lui: Ainsi parle l'Éternel: N'est-ce pas parce qu'il n'y a point de Dieu en Israël que tu envoies consulter Baal-Zébul, dieu d'Ékron? C'est pourquoi tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras certainement.
- 7 Et il leur dit : Quel était l'homme qui est monté à votre rencontre, et qui vous a dit ces paroles ?
- 8 Ils lui répondirent : C'était un homme velu, et il avait une ceinture de cuir autour des reins. Et il dit : C'est Élie le Thischbite.
- 9 Alors le roi envoya vers lui un chef de cinquante hommes avec sa cinquantaine. Il monta vers lui, et voici, il était assis au sommet d'une montagne. Et il lui dit : Homme de Dieu, le roi a dit : Descends.
- 10 Élie répondit au chef de cinquante : Si je suis un homme de Dieu, que le feu descende du ciel et te consume, toi et tes cinquante hommes. Et le feu descendit du ciel et le consuma, lui et ses cinquante hommes.
- 11 Il envoya encore un autre chef de cinquante hommes avec sa cinquantaine. Et celui-ci répondit et lui dit : Homme de Dieu, ainsi a dit le roi : Descends promptement. 12 Élie répondit et leur dit : Si je suis homme de Dieu, que le feu descende du ciel et te consume, toi et tes cinquante hommes. Et le feu de Dieu descendit du ciel et le consuma, lui et ses cinquante hommes.
- 13 Et il envoya de nouveau un chef de la troisième cinquantaine avec sa cinquantaine. Et le troisième chef de la cinquantaine monta, et vint se jeter à genoux devant Élie, et le supplia, et lui dit : Ô homme de Dieu, je te prie, que ma vie et la vie de ces cinquante, tes serviteurs, soient précieuses à tes yeux.
- 14Voici, un feu est descendu du ciel, et a consumé les deux premiers chefs de cinquantaine avec leurs cinquantaines. C'est pourquoi ma vie est maintenant précieuse à tes yeux.
- 15 Et l'ange de l'Éternel dit à Élie : Descends avec lui, ne le crains pas. Et il se leva, et descendit avec lui vers le roi.
- 16 Et il lui dit : Ainsi parle l'Éternel : Puisque tu as envoyé des messagers pour consulter Baal-Zébul, dieu d'Ékron, n'est-ce pas parce qu'il n'y a point en Israël de Dieu dont on puisse consulter la parole ? C'est pourquoi tu ne descendras pas du lit sur lequel tu es monté, car tu mourras certainement.

- 17 Il mourut donc, selon la parole de l'Éternel, prononcée par Élie. Et Joram régna à sa place la seconde année de Joram, fils de Josaphat, roi de Juda ; car il n'avait pas de fils.
- 18 Le reste des actions d'Achazia, ce qu'il fit, n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël ?

- 1 Et il arriva, lorsque l'Éternel voulut enlever Élie au ciel dans un tourbillon, qu'Élie partit de Guilgal avec Élisée.
- 2 Et Élie dit à Élisée : Reste ici, je te prie, car l'Éternel m'envoie à Béthel. Et Élisée lui dit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai pas. Et ils descendirent à Béthel.
- 3 Et les fils des prophètes qui étaient à Béthel sortirent vers Élisée, et lui dirent : Sais-tu que l'Éternel enlève aujourd'hui ton maître d'au-dessus de ta tête ? Et il dit : Oui, je le sais ; taisez-vous.
- 4 Élie lui dit : Élisée, reste ici, je te prie ; car l'Éternel m'envoie à Jéricho. Il dit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai pas. Ils arrivèrent donc à Jéricho.
- 5 Et les fils des prophètes qui étaient à Jéricho vinrent vers Élisée, et lui dirent : Sais-tu qu'aujourd'hui l'Éternel enlèvera ton maître d'au-dessus de ta tête ? Et il répondit : Oui, je le sais ; taisez-vous.
- 6 Élie lui dit : Reste ici, je te prie, car l'Éternel m'envoie jusqu'au Jourdain. Il dit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante! Je ne te quitterai pas. Et ils partirent tous deux.
- 7 Et cinquante hommes d'entre les fils des prophètes allèrent, et s'arrêtèrent pour observer de loin; et eux deux s'arrêtèrent près du Jourdain.
- 8 Et Élie prit son manteau, et l'enveloppa, et frappa les eaux, qui se divisèrent çà et là, de sorte qu'ils passèrent tous deux à sec.
- 9 Et il arriva, lorsqu'ils furent passés, qu'Élie dit à Élisée : Demande ce que je dois faire pour toi, avant que je sois enlevé d'avec toi. Et Élisée dit : Je te prie, qu'une double portion de ton esprit soit sur moi.
- 10 Et il dit : Tu as demandé une chose difficile ; mais si tu me vois quand je serai enlevé d'avec toi, cela te sera fait ainsi ; sinon, cela ne sera pas ainsi.
- 11 Et il arriva, comme ils continuaient leur chemin en parlant, que voici, un char de feu et des chevaux de feu apparurent, et les séparèrent tous deux. Et Élie monta au ciel dans un tourbillon.
- 12 Élisée le vit, et il s'écria : Mon père, mon père, char d'Israël et ses cavaliers ! Et il ne le vit plus ; et il saisit ses vêtements, et les déchira en deux morceaux.
- 13 Il ramassa aussi le manteau d'Élie qui était tombé de dessus lui, et s'en retourna, et se tint au bord du Jourdain.
- 14 Et il prit le manteau d'Élie qui était tombé de dessus lui, et frappa les eaux, et dit : Où est l'Éternel, le Dieu d'Élie ? Et quand il eut aussi frappé les eaux, elles se partagèrent çà et là ; et Élisée passa.
- 15 Et quand les fils des prophètes qui étaient là à Jéricho le virent, ils dirent : L'esprit d'Élie repose sur Élisée. Et ils vinrent à sa rencontre, et se prosternèrent en terre devant lui.
- 16 Et ils lui dirent : Voici, il y a avec tes serviteurs cinquante hommes vaillants ; laisse-les aller, nous te prions, et chercher ton maître ; de peur que l'Esprit de l'Éternel ne

l'ait enlevé et ne l'ait jeté sur quelque montagne ou dans quelque vallée. Et il dit : Vous n'enverrez pas.

17 Et comme ils le pressaient jusqu'à ce qu'il fût confus, il dit : Envoyez. Ils envoyèrent donc cinquante hommes ; et ils cherchèrent trois jours, mais ne le trouvèrent pas.

18 Lorsqu'ils revinrent vers lui (car il s'arrêtait à Jéricho), il leur dit : Ne vous ai-je pas dit : N'y allez pas ?

- 19 Et les hommes de la ville dirent à Élisée: Voici, je te prie, l'emplacement de cette ville est agréable, comme mon seigneur le voit; mais il n'y a pas d'eau, et la terre est stérile. 20 Et il dit : Apportez-moi une cruche neuve, et mettez-y du sel. Et ils la lui apportèrent.
- 21 Il alla vers la source des eaux, y jeta du sel, et dit: Ainsi parle l'Éternel: J'ai assaini ces eaux; il n'y aura plus de mort ni de sécheresse.
- 22 Les eaux furent assainies jusqu'à ce jour, selon la parole qu'Élisée avait prononcée.
- 23Et de là il monta à Béthel. Et comme il montait par le chemin, des petits enfants sortirent de la ville, et se moquèrent de lui, et lui dirent : Monte, chauve ! monte, chauve !
- 24 Et il se retourna, et les regarda, et les maudit au nom de l'Éternel. Et deux ourses sortirent de la forêt, et déchirèrent quarante-deux d'entre eux.
- 25 Et de là il alla à la montagne du Carmel, et de là il retourna à Samarie.

## **CHAPITRE 3**

- 1 Or Joram, fils d'Achab, commença à régner sur Israël à Samarie, la dix-huitième année de Josaphat, roi de Juda, et il régna douze ans.
- 2 Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, non pas cependant comme son père et sa mère; car il ôta la statue de Baal que son père avait faite.
- 3 Cependant il s'attacha aux péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels Israël avait été pécheur; il ne s'en détourna point.
- 4 Or Méscha, roi de Moab, était berger, et il rendait au roi d'Israël cent mille agneaux et cent mille béliers, avec la laine.
- 5 Mais il arriva, après la mort d'Achab, que le roi de Moab se révolta contre le roi d'Israël.
- 6 Le roi Joram sortit de Samarie en ce même temps, et passa en revue tout Israël.
- 7 Il alla donc et envoya dire à Josaphat, roi de Juda: Le roi de Moab s'est révolté contre moi ; veux-tu aller avec moi combattre Moab? Il répondit: Je monterai ; je suis comme toi, mon peuple comme ton peuple, et mes chevaux comme tes chevaux.
- 8 Il dit : Par quel chemin monterons-nous ? Il répondit : Par le chemin du désert d'Édom.
- 9 Le roi d'Israël, le roi de Juda et le roi d'Édom partirent donc; ils parcoururent un chemin d'une longueur de sept jours, et il n'y avait plus d'eau pour l'armée et pour le bétail qui les suivait.
- 10 Et le roi d'Israël dit : Hélas ! l'Éternel a convoqué ces trois rois pour les livrer entre les mains de Moab !
- 11 Mais Josaphat dit : N'y a-t-il pas ici un prophète de l'Éternel, par qui nous puissions consulter l'Éternel ? Et l'un des serviteurs du roi d'Israël répondit : Élisée, fils de

- Schaphath, est ici, lui qui versait de l'eau sur les mains d'Élie.
- 12 Josaphat dit : La parole de l'Éternel est avec lui. Et le roi d'Israël, Josaphat et le roi d'Édom descendirent vers lui.
- 13 Élisée dit au roi d'Israël : Qu'y a-t-il entre moi et toi ? Va vers les prophètes de ton père et vers les prophètes de ta mère. Le roi d'Israël lui dit : Non, car l'Éternel a convoqué ces trois rois pour les livrer entre les mains de Moab.
- 14Élisée dit: L'Éternel des armées, dont je suis le serviteur, est vivant! si je n'avais égard à Josaphat, roi de Juda, je ne porterais pas mes regards sur toi, et je ne te verrais pas.
- 15 Mais maintenant, amenez-moi un joueur de harpe. Et il arriva, comme le joueur de harpe jouait, que la main de l'Éternel fut sur lui.
- 16 Et il dit : Ainsi parle l'Éternel : Remplissez cette vallée de fossés.
- 17 Car ainsi dit l'Éternel : Vous ne verrez ni vent, ni pluie ; mais cette vallée sera remplie d'eau, et vous boirez, vous, votre bétail et vos bêtes.
- 18 Et c'est peu de chose aux yeux de l'Éternel : il livrera aussi Moab entre vos mains.
- 19Vous frapperez toutes les villes fortes et toutes les villes de choix, vous abattrez tous les bons arbres, vous boucherez toutes les sources d'eau, et vous ruinerez avec des pierres tous les bons champs.
- 20 Et il arriva, le matin, au moment où l'offrande était offerte, que voici, de l'eau arriva du côté d'Edom, et le pays fut rempli d'eau.
- 21 Et tous les Moabites, ayant appris que les rois étaient montés pour les combattre, rassemblèrent tous ceux qui étaient en état de porter des armes, et au-dessus, et se tinrent sur la frontière.
- 22 Et ils se levèrent de bon matin, et le soleil brilla sur les eaux, et les Moabites virent les eaux de l'autre côté rouges comme du sang.
- 23Et ils dirent: C'est du sang! Les rois sont certainement tués, et ils se sont frappés les uns les autres. Maintenant donc, Moab, au pillage!
- 24Et lorsqu'ils arrivèrent au camp d'Israël, les enfants d'Israël se levèrent et frappèrent les Moabites, qui s'enfuirent devant eux; mais ils s'avancèrent et frappèrent les Moabites dans leur pays.
- 25 Ils détruisirent les villes, et chacun jeta sa pierre sur chaque bonne terre, et la combla; ils bouchèrent tous les puits d'eau, et abattirent tous les bons arbres; à Kir-Haraseth seulement ils laissèrent les pierres; mais les frondeurs en firent le tour et la frappèrent.
- 26Le roi de Moab, voyant que la bataille était trop dure pour lui, prit avec lui sept cents hommes tirant l'épée, pour se frayer un chemin jusqu'au roi d'Edom; mais ils ne le purent pas.
- 27 Alors il prit son fils aîné, qui devait régner à sa place, et l'offrit en holocauste sur la muraille. Et il y eut une grande indignation contre Israël ; et ils s'éloignèrent de lui, et retournèrent dans leur pays.

# **CHAPITRE 4**

1 Or, une femme d'entre les femmes des fils des prophètes cria à Élisée, en disant: Ton serviteur, mon mari, est mort; et tu sais que ton serviteur craignait l'Éternel; et le

- créancier est venu pour prendre mes deux fils comme esclaves.
- 2 Élisée lui dit : Que puis-je faire pour toi ? Dis-moi ce que tu as dans la maison. Elle répondit : Ta servante n'a rien dans la maison, si ce n'est un pot d'huile.
- 3 Alors il dit : Va, emprunte des vases à tous tes voisins, des vases vides ; n'en emprunte pas peu.
- 4Et quand tu seras entré, tu fermeras la porte sur toi et sur tes fils, et tu verseras dans tous ces vases, et tu mettras de côté ce qui est plein.
- 5 Elle s'éloigna donc de lui, et ferma la porte sur elle et sur ses fils, qui lui apportaient les vases; et elle versa.
- 6 Et il arriva, lorsque les vases furent pleins, qu'elle dit à son fils : Apporte-moi encore un vase. Et il lui dit : Il n'y a plus de vase. Et l'huile resta là.
- 7 Elle alla donc le dire à l'homme de Dieu. Il dit : Va, vends l'huile, paie ta dette, et tu vivras, toi et tes enfants, grâce au reste.
- 8 Or, un jour qu'Élisée passait à Sunem, où se trouvait une femme de haute naissance, elle le força à manger du pain. Et toutes les fois qu'il passait, il rentrait là pour manger du pain.
- 9 Et elle dit à son mari : Voici, je vois que celui-ci est un saint homme de Dieu, celui qui passe continuellement près de nous.
- 10 Faisons, je te prie, une petite chambre contre la muraille, et mettons-y pour lui un lit, une table, un tabouret et un chandelier; et lorsqu'il viendra chez nous, il s'y retirera.
- 11 Or, un jour, il arriva là, et il entra dans la chambre, et se coucha là.
- 12 Et il dit à Guéhazi, son serviteur : Appelle cette Sunamite. Et lorsqu'il l'eut appelée, elle se présenta devant lui
- 13 Et il lui dit : Dis-lui, maintenant : Voici, tu as pris soin de nous avec tous ces soins ; que feras-tu pour toi ? Veux-tu être dénoncée au roi ou au chef de l'armée ? Et elle répondit : J'habite au milieu de mon peuple.
- 14 Et il dit : Que faut-il donc faire pour elle ? Et Guéhazi répondit : Certainement, elle n'a pas d'enfant, et son mari est vieux
- 15 Et il dit : Appelez-la. Et lorsqu'il l'eut appelée, elle se tint sur le seuil.
- 16 Et il dit : Vers cette époque, au temps de ta vie, tu embrasseras un fils. Et elle dit : Non, mon seigneur, homme de Dieu, ne mens pas à ta servante.
- 17 Et la femme conçut, et enfanta un fils, au temps qu'Élisée lui avait dit, selon l'âge.
- 18Lorsque l'enfant fut grand, un jour il alla vers son père vers les moissonneurs.
- 19 Et il dit à son père : Ma tête, ma tête. Et il dit à l'enfant : Porte-le à sa mère.
- 20 Et l'ayant pris, il l'amena à sa mère, et il resta assis sur ses genoux jusqu'à midi, puis il mourut.
- 21Elle monta, le coucha sur le lit de l'homme de Dieu, ferma la porte sur lui, et sortit.
- 22Elle appela son mari, et dit: Envoie-moi, je te prie, un des serviteurs et une des ânesses, afin que je coure vers l'homme de Dieu, et que je revienne.
- 23 Et il dit : Pourquoi vas-tu vers lui aujourd'hui ? Ce n'est ni nouvelle lune ni sabbat. Et elle dit : Tout ira bien.
- 24Alors elle sella l'âne, et dit à sa servante : Conduis, et va ; ne me laisse pas tranquille, à moins que je ne te le dise.

- 25 Elle s'en alla et se rendit auprès de l'homme de Dieu, sur le mont Carmel. L'homme de Dieu la vit de loin et dit à Guéhazi, son serviteur : Voici la Sunamite.
- 26 Cours maintenant, je te prie, à sa rencontre, et dis-lui : Tout va-t-il bien pour toi ? Ton mari se porte-t-il bien ? L'enfant se porte-t-il bien ? Elle répondit : Tout va bien.
- 27 Et lorsqu'elle fut arrivée vers l'homme de Dieu sur la colline, elle le saisit par les pieds ; mais Guéhazi s'approcha pour la repousser. Et l'homme de Dieu dit : Laisse-la, car son âme est tourmentée au dedans d'elle ; et l'Éternel me l'a caché, et ne me l'a pas révélé.
- 28 Elle dit alors : Ai-je désiré un fils de mon seigneur ? N'ai-je pas dit : Ne me trompe pas ?
- 29 Puis il dit à Guéhazi : Ceins tes reins, prends mon bâton dans ta main, et va. Si tu rencontres quelqu'un, ne le salue pas ; et si quelqu'un te salue, ne lui réponds pas ; et mets mon bâton sur le visage de l'enfant.
- 30 Et la mère de l'enfant dit : L'Éternel est vivant et ton âme est vivante ! Je ne te quitterai point. Et il se leva, et la suivit
- 31 Guéhazi passa devant eux, et posa le bâton sur le visage de l'enfant ; mais il n'y eut ni voix ni oreille. Il retourna donc au-devant de lui, et lui annonça, en disant : L'enfant ne s'est pas réveillé.
- 32Et quand Élisée fut entré dans la maison, voici, l'enfant était mort et couché sur son lit.
- 33Il entra donc, ferma la porte sur eux deux, et pria l'Éternel.
- 34Il s'approcha, se coucha sur l'enfant, mit sa bouche sur sa bouche, ses yeux sur ses yeux, et ses mains sur ses mains; et il s'étendit sur l'enfant. Et la chair de l'enfant se réchauffa. 35 Alors il s'en retourna, et se promena çà et là dans la
- maison; puis il monta, et s'étendit sur lui. Et l'enfant éternua sept fois, et l'enfant ouvrit les yeux.
- 36 Il appela Guéhazi, et dit : Appelle cette Sunamite. Il l'appela. Et lorsqu'elle fut entrée chez lui, il dit : Prends ton fils
- 37 Alors elle entra, se jeta à ses pieds, se prosterna contre terre, prit son fils, et sortit.
- 38 Élisée revint à Guilgal. Or, il y avait une famine dans le pays. Les fils des prophètes étaient assis devant lui. Il dit à son serviteur : Mets la grande marmite, et fais cuire un potage pour les fils des prophètes.
- 39 Et l'un d'eux sortit aux champs pour cueillir des herbes; et il trouva une vigne sauvage, et il en cueillit des coloquintes sauvages dans son sein plein; et il vint les couper en morceaux dans le pot de potage; car ils ne les connaissaient pas.
- 40 Ils en versèrent donc à manger aux hommes. Et comme ils mangeaient le potage, ils s'écrièrent : Homme de Dieu, la mort est dans le pot! Et ils ne purent en manger.
- 41 Mais il dit : Apportez donc de la farine. Et il la jeta dans la marmite, et il dit : Versez-la pour le peuple, et qu'ils mangent. Et il n'y avait rien de mauvais dans la marmite.
- 42 Un homme vint de Baal-Shalisha, et apporta à l'homme de Dieu du pain des prémices, vingt pains d'orge et des épis entiers dans leur enveloppe. Il dit : Donnez au peuple, et qu'il mange.
- 43 Son serviteur dit : Quoi ! servirais-je cela à cent hommes ? Il dit encore : Donne au peuple, et ils mangeront ; car ainsi parle l'Éternel : Ils mangeront, et il en restera.

44Il le leur présenta, et ils mangèrent, et ils en eurent de reste, selon la parole de l'Éternel.

## **CHAPITRE 5**

- 1 Or Naaman, chef de l'armée du roi de Syrie, était un homme important auprès de son maître et considéré, car par lui l'Éternel avait délivré la Syrie. C'était aussi un homme vaillant, mais il était lépreux.
- 2Les Syriens étaient sortis par troupes, et avaient emmené captive du pays d'Israël une petite servante, qui servait la femme de Naaman.
- 3 Et elle dit à sa maîtresse : Plût à Dieu que mon seigneur soit avec le prophète qui est à Samarie ! Car il le guérirait de sa lèpre.
- 4 Et l'un d'eux entra, et le rapporta à son maître, en disant : La servante qui est du pays d'Israël a dit telle et telle chose.
- 5 Et le roi de Syrie dit : Va, va, et j'enverrai une lettre au roi d'Israël. Et il partit, prenant avec lui dix talents d'argent, six mille pièces d'or, et dix vêtements de rechange.
- 6 Et il apporta la lettre au roi d'Israël, disant : Maintenant, lorsque cette lettre te sera parvenue, voici, je t'envoie avec elle Naaman, mon serviteur, afin que tu le guérisses de sa lèpre.
- 7 Et il arriva, lorsque le roi d'Israël eut lu la lettre, qu'il déchira ses vêtements, et dit : Suis-je un Dieu, pour faire mourir et pour faire vivre, que cet homme m'envoie guérir un homme de sa lèpre ? C'est pourquoi, considérez, je vous prie, et voyez comment il cherche querelle contre moi.
- 8 Et il arriva, quand Élisée, homme de Dieu, apprit que le roi d'Israël avait déchiré ses vêtements, qu'il envoya dire au roi : Pourquoi as-tu déchiré tes vêtements ? Qu'il vienne à moi, et il saura qu'il y a un prophète en Israël.
- 9 Naaman vint donc avec ses chevaux et son char, et se tint à l'entrée de la maison d'Élisée.
- 10Élisée lui envoya un messager, pour lui dire: Va, et lavetoi sept fois dans le Jourdain; ta chair te reviendra, et tu seras pur.
- 11 Mais Naaman fut irrité, et s'en alla, en disant: Voici, je pensais qu'il sortirait vers moi, qu'il se présenterait, qu'il invoquerait le nom de l'Éternel, son Dieu, qu'il frapperait de la main sur la place et qu'il guérirait le lépreux.
- 12 L'Abana et le Parpar, fleuves de Damas, ne valent-ils pas mieux que toutes les eaux d'Israël ? Ne puis-je pas m'y laver et être pur ? Il se retourna donc et s'en alla, furieux.
- 13 Ses serviteurs s'approchèrent, et lui parlèrent, et dirent : Mon père, si le prophète t'avait commandé quelque chose d'important, ne l'aurais-tu pas fait ? Combien plus s'il te dit : Lave-toi, et tu seras pur !
- 14Alors il descendit, et se plongea sept fois dans le Jourdain, selon la parole de l'homme de Dieu; et sa chair redevint comme la chair d'un petit enfant, et il fut pur.
- 15Et il retourna vers l'homme de Dieu, lui et toute sa troupe, et il vint se présenter devant lui, et dit : Voici, je reconnais maintenant qu'il n'y a point de Dieu sur toute la terre, sinon en Israël ; maintenant donc, je te prie, reçois une bénédiction de ton serviteur.
- 16 Mais il dit : L'Éternel, dont je suis le serviteur, est vivant ! Je n'en prendrai pas. Il le pressa de le prendre, mais il refusa.
- 17 Naaman dit : Ne donnera-t-on pas de terre à ton serviteur, je te prie, la charge de deux mulets ? Car ton

- serviteur n'offrira plus ni holocauste ni sacrifice à d'autres dieux, mais seulement à l'Éternel.
- 18Que l'Éternel pardonne ceci à ton serviteur : lorsque mon maître entre dans la maison de Rimmon pour y adorer, et qu'il s'appuie sur ma main, et que je me prosterne dans la maison de Rimmon, que l'Éternel pardonne ceci à ton serviteur!
- 19 Et il lui dit : Va en paix. Et il s'éloigna de lui un peu de chemin.
- 20 Mais Guéhazi, serviteur d'Élisée, homme de Dieu, dit: Voici, mon maître a épargné Naaman, ce Syrien, en ne recevant pas de sa main ce qu'il avait apporté; mais, l'Éternel est vivant! je courrai après lui, et je prendrai de lui quelque chose.
- 21 Guéhazi suivit Naaman. Naaman, le voyant courir après lui, descendit de son char à sa rencontre et dit : Tout va-t-il bien ?
- 22 Et il dit : Tout va bien. Mon maître m'a envoyé dire : Voici, à l'instant même, deux jeunes hommes d'entre les fils des prophètes sont venus vers moi de la montagne d'Éphraïm ; donne-leur, je te prie, un talent d'argent et deux vêtements de rechange.
- 23 Naaman dit : Consens, prends deux talents. Il le pressa, et il enveloppa deux talents d'argent dans deux sacs, avec deux vêtements de rechange, et les chargea sur deux de ses serviteurs ; et ils les portèrent devant lui.
- 24Et lorsqu'il fut arrivé à la tour, il les prit de leurs mains, et les plaça dans la maison; puis il renvoya les hommes, et ils s'en allèrent.
- 25 Mais il entra et se présenta devant son maître. Et Élisée lui dit : D'où viens-tu, Guéhazi ? Et il répondit : Ton serviteur n'est allé nulle part.
- 26 Et il lui dit : Mon cœur n'était-il pas avec toi, lorsque l'homme retourna de son char à ta rencontre ? Est-ce le temps de recevoir de l'argent, et de prendre des vêtements, et des oliviers, et des vignes, et des brebis, et des bœufs, et des serviteurs, et des servantes ?
- 27 La lèpre de Naaman s'attachera à toi et à ta postérité pour toujours. Et il sortit de devant lui, lépreux, blanc comme neige.

- 1 Et les fils des prophètes dirent à Élisée : Voici, le lieu où nous habitons avec toi est trop étroit pour nous.
- 2 Allons, nous te prions, jusqu'au Jourdain, et prenons-y chacun une poutre, et bâtissons-nous là un lieu où nous habiterons. Et il répondit : Allez.
- 3 L'un d'eux dit : Je te prie, va avec tes serviteurs. Il répondit : J'irai.
- 4 Il partit donc avec eux. Et lorsqu'ils arrivèrent au Jourdain, ils coupèrent du bois.
- 5 Mais comme l'un d'eux abattait une poutre, le fer de la hache tomba dans l'eau. Et il s'écria : Hélas ! maître ! elle était empruntée.
- 6 L'homme de Dieu dit : Où est-il tombé ? Et il lui montra l'endroit. Il coupa un morceau de bois, et le jeta là ; et le fer nagea.
- 7 C'est pourquoi il dit : Prends-le. Et il étendit la main, et le prit.

- 8 Alors le roi de Syrie fit la guerre à Israël, et tint conseil avec ses serviteurs, en disant : Mon camp sera dans tel et tel lieu.
- 9 Et l'homme de Dieu envoya dire au roi d'Israël: Garde-toi de passer par un tel lieu; car c'est là que les Syriens sont descendus.
- 10 Et le roi d'Israël envoya des messagers vers le lieu que l'homme de Dieu lui avait indiqué et annoncé, et il s'y sauva, non pas une ni deux fois.
- 11 Le cœur du roi de Syrie fut profondément troublé à cause de cette affaire ; il appela ses serviteurs, et leur dit : Ne voulez-vous pas me faire connaître qui de nous est pour le roi d'Israël ?
- 12 Et l'un de ses serviteurs dit: Personne, ô roi mon seigneur; mais Élisée, le prophète qui est en Israël, rapporte au roi d'Israël les paroles que tu dis dans ta chambre à coucher.
- 13 Et il dit : Allez, et observez où il est, afin que j'envoie le chercher. Et on le lui rapporta, en disant : Voici, il est à Dothan.
- 14Il y envoya donc des chevaux, des chars et une grande armée; ils arrivèrent de nuit et encerclèrent la ville.
- 15 Le serviteur de l'homme de Dieu se leva de bon matin et sortit. Voici, une armée entourait la ville, avec des chevaux et des chars. Son serviteur lui dit : Hélas ! mon maître ! que ferons-nous ?
- 16 Et il répondit : Ne crains point, car ceux qui sont avec nous sont en plus grand nombre que ceux qui sont avec eux. 17 Élisée pria, et dit : Éternel, je te prie, ouvre ses yeux, et qu'il voie. Et l'Éternel ouvrit les yeux du jeune homme, et il vit. Et voici, la montagne était pleine de chevaux et de chars de feu autour d'Élisée.
- 18 Lorsqu'ils furent descendus vers lui, Élisée pria l'Éternel, et dit : Frappe ce peuple d'aveuglement. Et il les frappa d'aveuglement, selon la parole d'Élisée.
- 19 Élisée leur dit : Ce n'est pas ici le chemin, et ce n'est pas ici la ville ; suivez-moi, et je vous conduirai vers l'homme que vous cherchez. Mais il les conduisit à Samarie.
- 20 Et il arriva, lorsqu'ils furent entrés dans Samarie, qu'Élisée dit : Éternel, ouvre les yeux de ces hommes, afin qu'ils voient. Et l'Éternel leur ouvrit les yeux, et ils virent ; et voici, ils étaient au milieu de Samarie.
- 21 Et le roi d'Israël dit à Élisée, lorsqu'il les vit : Mon père, les frapperai-je ? les frapperai-je ?
- 22 Et il répondit : Tu ne les frapperas pas ; frapperas-tu avec ton épée et avec ton arc ceux que tu as capturés ? Mets devant eux du pain et de l'eau, afin qu'ils mangent et boivent, et qu'ils s'en aillent vers leur maître.
- 23 Il leur prépara de grandes provisions ; et, lorsqu'ils eurent mangé et bu, il les renvoya, et ils retournèrent vers leur maître. Ainsi les troupes de Syrie ne revinrent plus dans le pays d'Israël.
- 24Après cela, Ben-Hadad, roi de Syrie, rassembla toute son armée, monta et assiégea Samarie.
- 25 Et il y eut une grande famine à Samarie; et voici, ils l'assiégèrent, jusqu'à ce qu'une tête d'âne fut vendue pour quatre-vingts sicles d'argent, et le quart d'un cab de fiente de pigeon pour cinq sicles d'argent.
- 26Et comme le roi d'Israël passait sur la muraille, une femme lui cria: Au secours, ô roi mon seigneur!
- 27 Et il dit : Si l'Éternel ne te vient pas en aide, avec quoi te secourrai-je ? De l'aire du grenier ou du pressoir ?

- 28 Et le roi lui dit : Qu'as-tu ? Et elle répondit : Cette femme m'a dit : Donne ton fils, afin que nous le mangions aujourd'hui, et nous mangerons mon fils demain.
- 29 Nous avons donc fait bouillir mon fils, et nous l'avons mangé. Le lendemain, je lui ai dit : Donne ton fils, et nous le mangerons. Et elle a caché son fils.
- 30 Et il arriva, lorsque le roi entendit les paroles de la femme, qu'il déchira ses vêtements, et qu'il passa sur la muraille. Le peuple regarda, et voici, il avait un sac en dedans sur son corps.
- 31 Et il dit: Que Dieu me traite dans toute sa rigueur, si la tête d'Élisée, fils de Schaphath, subsiste aujourd'hui sur lui.
- 32 Or Élisée était assis dans sa maison, et les anciens étaient assis avec lui. Le roi envoya un homme de devant lui. Mais avant que le messager arrivât à lui, il dit aux anciens : Voyez-vous comment ce fils de meurtrier envoie pour m'ôter la tête ? Quand le messager viendra, fermez la porte, et retenez-le à la porte. Le bruit des pas de son maître n'est-il pas derrière lui ?
- 33 Comme il parlait encore avec eux, voici, le messager descendit vers lui, et dit : Voici, ce mal vient de l'Éternel ; qu'attendrai-je encore de l'Éternel ?

- 1 Alors Élisée dit: Écoutez la parole de l'Éternel! Ainsi parle l'Éternel: Demain, à cette même heure, on vendra une mesure de fleur de farine pour un sicle, et deux mesures d'orge pour un sicle, à la porte de Samarie.
- 2 Alors le seigneur, sur la main duquel s'appuyait le roi, répondit à l'homme de Dieu, et dit : Si l'Éternel faisait des fenêtres au ciel, cette chose se ferait-elle ? Il dit : Voici, tu le verras de tes yeux, mais tu n'en mangeras pas.
- 3 Or, il y avait quatre lépreux à l'entrée de la porte, et ils se disaient l'un à l'autre : Pourquoi restons-nous ici jusqu'à ce que nous mourions ?
- 4 Si nous disons: Nous entrerons dans la ville, la famine sera dans la ville, et nous y mourrons; et si nous restons ici, nous mourrons aussi. Maintenant donc, venez, et tombons au camp des Syriens. S'ils nous laissent vivre, nous vivrons; et s'ils nous tuent, nous mourrons.
- 5 Ils se levèrent au crépuscule pour aller au camp des Syriens. Mais lorsqu'ils furent arrivés à l'extrémité du camp des Syriens, voici, il n'y avait là personne.
- 6 Car l'Éternel avait fait entendre au camp des Syriens un bruit de chars et un bruit de chevaux, le bruit d'une grande armée. Et ils se disaient l'un à l'autre : Voici, le roi d'Israël a soudoyé contre nous les rois des Héthiens et les rois des Égyptiens, pour venir contre nous.
- 7 C'est pourquoi ils se levèrent et s'enfuirent au crépuscule, abandonnant leurs tentes, leurs chevaux et leurs ânes, et le camp tel qu'il était, et ils s'enfuirent pour sauver leur vie.
- 8 Et lorsque ces lépreux furent arrivés à l'extrémité du camp, ils entrèrent dans une tente, et mangèrent et burent, et en emportèrent de l'argent, de l'or et des vêtements, et allèrent les cacher; puis ils revinrent, et entrèrent dans une autre tente, et en emportèrent aussi, et allèrent les cacher.
- 9 Alors ils se dirent l'un à l'autre: Nous ne faisons pas bien; ce jour est un jour de bonnes nouvelles, et nous nous taisons; si nous attendons jusqu'à la lumière du matin, il nous arrivera quelque malheur; venez donc maintenant, et allons informer la maison du roi.

10Ils vinrent donc appeler le portier de la ville, qui leur rapporta, en disant: Nous sommes arrivés au camp des Syriens, et voici, il n'y avait là personne, ni voix d'homme, mais des chevaux et des ânes attachés, et les tentes étaient telles qu'elles étaient.

11II appela les portiers, qui rapportèrent cela à la maison du roi, à l'intérieur.

12 Le roi se leva pendant la nuit et dit à ses serviteurs : Je vais vous montrer ce que les Syriens nous ont fait. Ils savent que nous avons faim ; c'est pourquoi ils sont sortis du camp pour se cacher dans la campagne, en disant : Quand ils sortiront de la ville, nous les surprendrons vivants et nous entrerons dans la ville.

13Et l'un de ses serviteurs répondit et dit: Que l'on prenne, je te prie, cinq des chevaux qui restent, qui sont restés dans la ville (voici, ils sont comme toute la multitude d'Israël qui y est restée; voici, je dis, ils sont comme toute la multitude des Israélites qui sont consumés); et envoyons voir.

14Ils prirent donc deux chars à chevaux, et le roi envoya après l'armée des Syriens, en disant: Allez, et voyez.

15 Ils les suivirent jusqu'au Jourdain. Et voici, tout le chemin était rempli de vêtements et d'ustensiles que les Syriens avaient jetés dans leur hâte. Les messagers revinrent et rapportèrent la nouvelle au roi.

16 Le peuple sortit et pilla les tentes des Syriens. Une mesure de fleur de farine fut vendue pour un sicle, et deux mesures d'orge pour un sicle, selon la parole de l'Éternel.

17Et le roi établit le seigneur sur la main duquel il s'appuyait, pour garder la porte; et le peuple le piétina à la porte, et il mourut, comme l'avait dit l'homme de Dieu, qui avait parlé lorsque le roi était descendu vers lui.

18 Et il arriva, comme l'homme de Dieu l'avait dit au roi, en disant : Demain, à cette heure, à la porte de Samarie, il y aura deux mesures d'orge pour un sicle, et une mesure de fleur de farine pour un sicle.

19 Et le seigneur répondit à l'homme de Dieu, et dit : Voici, si l'Éternel faisait des fenêtres au ciel, une telle chose pourrait-elle arriver ? Et il dit : Voici, tu le verras de tes yeux, mais tu n'en mangeras pas.

20 Et il en fut ainsi pour lui : le peuple le piétina à la porte, et il mourut.

#### **CHAPITRE 8**

- 1 Alors Élisée parla à la femme dont il avait rendu la vie au fils, et dit : Lève-toi, va, toi et ta maison, et séjourne où tu pourras séjourner ; car l'Éternel a appelé la famine, et elle viendra aussi sur le pays pendant sept ans.
- 2 Et la femme se leva, et fit ce que l'homme de Dieu avait dit; et elle s'en alla avec sa maison, et séjourna sept ans dans le pays des Philistins.
- 3 Et il arriva, au bout de sept ans, que la femme revint du pays des Philistins, et elle sortit pour implorer le roi au sujet de sa maison et de ses terres.
- 4 Et le roi parla à Guéhazi, serviteur de l'homme de Dieu, et dit : Raconte-moi, je te prie, toutes les grandes choses qu'Élisée a faites.
- 5 Et il arriva, comme il racontait au roi comment il avait rendu la vie à un mort, que voici, la femme dont il avait rendu la vie au fils cria au roi au sujet de sa maison et de ses terres. Et Guéhazi dit : Mon seigneur, ô roi, voici la femme et voici son fils qu'Élisée a rendus à la vie.

6 Le roi interrogea la femme, et elle le lui raconta. Le roi lui désigna un officier, avec l'ordre de rendre tout ce qui lui appartenait, et tous les fruits des champs, depuis le jour où elle a quitté le pays jusqu'à présent.

7 Et Élisée revint à Damas; et Ben-Hadad, roi de Syrie, était malade; et on le lui rapporta, en disant: L'homme de Dieu est arrivé ici.

8 Et le roi dit à Hazaël : Prends un présent dans ta main, et va au-devant de l'homme de Dieu, et consulte l'Éternel par lui, en disant : Guérirai-je de cette maladie ?

9 Hazaël alla au-devant de lui, et prit avec lui un présent de tout le meilleur de Damas, la charge de quarante chameaux. Puis il vint se présenter devant lui, et dit : Ton fils Ben-Hadad, roi de Syrie, m'envoie vers toi, pour te demander : Serai-je guéri de cette maladie ?

10 Et Élisée lui dit: Va, dis-lui: Tu peux certainement guérir; mais l'Éternel m'a fait savoir qu'il mourra certainement.

11 Et il fixa son visage jusqu'à ce qu'il fût confus; et l'homme de Dieu pleura.

12 Hazaël dit : Pourquoi mon seigneur pleure-t-il ? Il répondit : Parce que je sais le mal que tu feras aux enfants d'Israël : tu incendieras leurs forteresses, tu tueras leurs jeunes hommes par l'épée, tu écraseras leurs enfants et tu éventreras leurs femmes enceintes.

13 Hazaël dit : Mais qu'est-ce que ton serviteur, un chien, pour faire une telle chose ? Élisée répondit : L'Éternel m'a fait voir que tu seras roi sur la Syrie.

14 Il quitta Élisée, et alla vers son maître. Celui-ci lui dit : Que t'a dit Élisée ? Il répondit : Il m'a dit que tu guérirais certainement.

15 Le lendemain, il prit un linge épais, le trempa dans l'eau, et l'étendit sur son visage. Il mourut. Et Hazaël régna à sa place.

16 La cinquième année de Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, Josaphat étant alors roi de Juda, Joram, fils de Josaphat, roi de Juda, commença à régner.

17 Il avait trente-deux ans lorsqu'il commença à régner, et il régna huit ans à Jérusalem.

18Il marcha dans la voie des rois d'Israël, comme avait fait la maison d'Achab; car la fille d'Achab était sa femme. Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel.

19Mais l'Éternel ne voulut pas détruire Juda, à cause de David, son serviteur, selon qu'il lui avait promis de lui donner toujours une lumière, à lui et à ses fils.

20 De son temps, Édom se révolta contre l'autorité de Juda, et établit un roi sur lui.

21 Joram passa donc à Tsaïr, et tous les chars avec lui. Il se leva de nuit, et frappa les Édomites qui l'entouraient, ainsi que les chefs des chars. Et le peuple s'enfuit dans ses tentes. 22 Cependant Édom s'est révolté contre Juda, jusqu'à ce

jour. Libna se révolta à la même époque.

23Le reste des actions de Joram, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?

24Et Joram s'endormit avec ses pères, et fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Et Achazia, son fils, régna à sa place.

25 La douzième année de Joram, fils d'Achab, roi d'Israël, Achazia, fils de Joram, roi de Juda, commença à régner.

26 Achazia était âgé de vingt-deux ans lorsqu'il commença à régner ; et il régna un an à Jérusalem. Sa mère s'appelait Athalie, fille d'Omri, roi d'Israël.

27Il marcha dans la voie de la maison d'Achab, et fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avait fait la maison d'Achab; car il était gendre de la maison d'Achab.

28Il alla avec Joram, fils d'Achab, à la guerre contre Hazaël, roi de Syrie, à Ramoth en Galaad. Et les Syriens blessèrent Joram.

29 Et le roi Joram retourna à Jizreel pour se faire guérir des blessures que les Syriens lui avaient faites à Rama, lorsqu'il combattait contre Hazaël, roi de Syrie. Et Achazia, fils de Joram, roi de Juda, descendit pour voir Joram, fils d'Achab, à Jizreel, car il était malade.

- 1 Le prophète Élisée appela l'un des fils des prophètes, et lui dit : Ceins tes reins, prends dans ta main cette bouteille d'huile, et va à Ramoth en Galaad.
- 2 Et quand tu seras arrivé là, regarde là Jéhu, fils de Josaphat, fils de Nimshi, et entre, fais-le lever du milieu de ses frères, et mène-le dans une chambre intérieure ;
- 3 Prends ensuite la boîte d'huile, verse-la sur sa tête, et dis : Ainsi parle l'Éternel : Je t'ai oint roi sur Israël. Ouvre la porte, et fuis, sans tarder.
- 4 Alors le jeune homme, le jeune homme prophète, s'en alla à Ramoth en Galaad.
- 5 Lorsqu'il arriva, voici, les chefs de l'armée étaient assis. Jéhu dit : J'ai une mission à te confier, chef. Jéhu dit : Auquel de nous tous ? Il répondit : À toi, chef.
- 6Il se leva, entra dans la maison, versa l'huile sur sa tête, et lui dit: Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël: Je t'oins roi sur le peuple de l'Éternel, sur Israël.
- 7 Et tu frapperas la maison d'Achab, ton seigneur, afin que je venge le sang de mes serviteurs les prophètes, et le sang de tous les serviteurs de l'Éternel, versés sur la main de Jézabel.
- 8 Car toute la maison d'Achab périra; et j'exterminerai d'Achab ceux qui pissent contre la muraille, et ceux qui sont enfermés et laissés en Israël.
- 9 Je rendrai la maison d'Achab semblable à la maison de Jéroboam, fils de Nebath, et à la maison de Baescha, fils d'Achiia.
- 10 Les chiens mangeront Jézabel dans le champ de Jizreel, et il n'y aura personne pour l'enterrer. Il ouvrit la porte et s'enfuit.
- 11 Alors Jéhu sortit vers les serviteurs de son seigneur, et l'un d'eux lui dit : Tout va-t-il bien ? Pourquoi ce fou est-il venu vers toi ? Il leur dit : Vous connaissez cet homme et sa parole.
- 12 Et ils dirent : C'est faux ; dis-le-nous. Et il dit : Il m'a parlé de telle et telle manière, disant : Ainsi parle l'Éternel : Je t'ai oint roi sur Israël.
- 13Alors ils se hâtèrent, et prirent chacun son vêtement, et le mirent sous lui sur le haut des degrés, et sonnèrent des trompettes, en disant: Jéhu est roi.
- 14 Jéhu, fils de Josaphat, fils de Nimschi, conspira contre Joram. Or, Joram avait gardé Ramoth en Galaad, lui et tout Israël, à cause de Hazaël, roi de Syrie.
- 15 Or le roi Joram était retourné à Jizreel pour se faire guérir des blessures que les Syriens lui avaient faites,

- lorsqu'il combattait contre Hazaël, roi de Syrie. Jéhu dit : Si tel est votre désir, que personne ne sorte ni ne s'échappe de la ville pour aller annoncer la nouvelle à Jizreel.
- 16 Jéhu monta sur un char et se rendit à Jizreel, car Joram y était couché. Achazia, roi de Juda, était descendu pour voir Joram.
- 17 Or, une sentinelle se tenait sur la tour de Jizreel. Elle aperçut la troupe de Jéhu qui arrivait, et dit : Je vois une troupe. Et Joram dit : Prends des cavaliers, et envoie-les à leur rencontre, et qu'ils disent : Est-ce la paix ?
- 18 Un cavalier alla au-devant de lui, et dit : Ainsi parle le roi : Est-ce la paix ? Jéhu répondit : Qu'y a-t-il pour toi dans la paix ? Tourne-toi derrière moi. La sentinelle rapporta ce qui se passait, en disant : Le messager est venu vers eux, mais il ne revient pas.
- 19 Alors il envoya un second cavalier, qui vint vers eux et dit : Ainsi parle le roi : Est-ce la paix ? Et Jéhu répondit : Qu'y a-t-il pour toi dans la paix ? Tourne-toi derrière moi.
- 20 Et la sentinelle rapporta, en disant : Il est allé jusqu'à eux, et ne revient pas. Et la conduite est comme la conduite de Jéhu, fils de Nimshi ; car il conduit avec fureur.
- 21 Joram dit : Préparez-vous. Et son char fut préparé. Joram, roi d'Israël, et Achazia, roi de Juda, sortirent, chacun sur son char, et ils sortirent à la rencontre de Jéhu, et le rencontrèrent dans le champ de Naboth de Jizreel.
- 22 Et il arriva, lorsque Joram vit Jéhu, qu'il dit : Est-ce la paix, Jéhu ? Et il répondit : Quelle paix, tant que les prostitutions de ta mère Jézabel et ses enchantements sont si nombreux ?
- 23 Joram tourna les mains, et s'enfuit, et dit à Achazia : C'est une trahison, Achazia !
- 24Jéhu tira de toute sa force un arc, et frappa Joram entre les bras; la flèche lui traversa le cœur, et il s'affaissa dans son char.
- 25 Jéhu dit à Bidkar, son capitaine : Prends-le, et jette-le dans la portion du champ de Naboth de Jizreel ; car souviens-toi que, lorsque moi et toi étions à cheval après Achab, son père, l'Éternel lui a imposé cette charge ;
- 26 J'ai vu hier le sang de Naboth et le sang de ses fils, dit l'Éternel; et je te le rendrai dans ce champ, dit l'Éternel. Maintenant donc, prends-le et jette-le dans ce champ, selon la parole de l'Éternel.
- 27 Achazia, roi de Juda, voyant cela, s'enfuit par le chemin de la maison du jardin. Jéhu le poursuivit et dit : Frappez-le aussi sur son char. Et ils firent ainsi à la montée de Gur, qui est près d'Ibleam. Il s'enfuit à Meguiddo, et y mourut.
- 28 Ses serviteurs le transportèrent sur un char à Jérusalem, et l'enterra dans son sépulcre avec ses pères, dans la ville de David.
- 29 La onzième année de Joram, fils d'Achab, Achazia commença à régner sur Juda.
- 30 Jéhu arriva à Jizreel. Jézabel l'apprit; elle se farda le visage, se couvrit la tête, et regarda par la fenêtre.
- 31 Et comme Jéhu entrait par la porte, elle dit : Zimri, qui a tué son maître, a-t-il la paix ?
- 32 Et il leva son visage vers la fenêtre, et dit : Qui est pour moi ? Qui ? Et deux ou trois eunuques le regardèrent.
- 33 Et il dit : Jetez-la en bas. Et ils la jetèrent en bas ; et de son sang jaillit sur la muraille et sur les chevaux ; et il la foula aux pieds.

- 34Et lorsqu'il fut entré, il mangea et but, et dit: Allez, voyez cette femme maudite, et enterrez-la; car c'est une fille de roi.
- 35 Ils allèrent pour l'enterrer; mais ils ne trouvèrent d'elle que le crâne, les pieds et les paumes des mains.
- 36 Ils revinrent donc et le lui rapportèrent. Il dit : C'est ici la parole de l'Éternel, qu'il a prononcée par son serviteur Élie, le Thischbite : Dans le champ de Jizreel, les chiens mangeront la chair de Jézabel.
- 37 Et le cadavre de Jézabel sera comme du fumier sur la face des champs, dans le champ de Jizreel; et on ne dira plus: C'est Jézabel.

- 1 Achab avait soixante-dix fils à Samarie. Jéhu écrivit des lettres et les envoya à Samarie, aux chefs de Jizreel, aux anciens et à ceux qui élevaient les enfants d'Achab, pour leur dire :
- 2 Or, dès que cette lettre vous sera parvenue, puisque les fils de votre maître sont avec vous, et que vous avez avec vous des chars et des chevaux, une ville forte et des armes,
- 3 Choisis le meilleur et le plus digne des fils de ton maître, et place-le sur le trône de son père, et combats pour la maison de ton maître.
- 4 Mais ils furent saisis d'une grande frayeur, et dirent : Voici, deux rois ne lui ont pas résisté ; comment donc résisterions-nous ?
- 5 Le chef de la maison et le chef de la ville, les anciens et les intendants des enfants, envoyèrent dire à Jéhu: Nous sommes tes serviteurs, et nous ferons tout ce que tu nous diras; nous n'établirons personne comme roi; fais ce qui te semble bon.
- 6 Il leur écrivit une seconde lettre, disant : Si vous êtes à moi, et si vous écoutez ma voix, prenez les chefs des hommes, fils de votre maître, et venez vers moi à Jizreel demain à cette heure. Or, les fils du roi, au nombre de soixante-dix, étaient avec les grands de la ville qui les élevaient.
- 7 Et il arriva, lorsque la lettre leur parvint, qu'ils prirent les fils du roi, et tuèrent soixante-dix personnes, et mirent leurs têtes dans des corbeilles, et les envoyèrent à Jizreel.
- 8 Un messager vint le lui rapporter, en disant : On a apporté les têtes des fils du roi. Il dit : Mettez-les en deux tas à l'entrée de la porte jusqu'au matin.
- 9 Le matin, il sortit, se présenta et dit à tout le peuple : Soyez justes ! Voici, j'ai conspiré contre mon maître, et je l'ai tué ; mais qui a tué tous ceux-ci ?
- 10 Sache maintenant qu'il ne tombera rien à terre de la parole de l'Éternel, qu'il a prononcée contre la maison d'Achab; car l'Éternel a accompli ce qu'il avait dit par son serviteur Élie.
- 11 Jéhu tua donc tous ceux qui restaient de la maison d'Achab à Jizreel, tous ses grands, ses parents et ses sacrificateurs, jusqu'à ne laisser aucun survivant.
- 12 Il se leva, partit et arriva à Samarie. Comme il était près de la maison de tonte, en chemin,
- 13 Jéhu alla au-devant des frères d'Achazia, roi de Juda, et leur dit : Qui êtes-vous ? Ils répondirent : Nous sommes les frères d'Achazia ; et nous descendons pour saluer les fils du roi et les fils de la reine.

- 14 Et il dit : Prenez-les vivants. Et ils les prirent vivants, et les égorgèrent dans la fosse de la maison de tonte, au nombre de quarante-deux hommes ; il n'en laissa aucun.
- 15 Et lorsqu'il fut parti de là, il rencontra Jonadab, fils de Récab, qui venait à sa rencontre. Il le salua, et lui dit : Ton cœur est-il aussi droit que mon cœur l'est envers le tien ? Et Jonadab répondit : Il l'est. S'il l'est, donne-moi la main. Et il lui donna la main, et le fit monter auprès de lui dans le char.
- 16 Et il dit : Viens avec moi, et vois mon zèle pour l'Éternel. Et ils le firent monter sur son char.
- 17Et lorsqu'il fut arrivé à Samarie, il tua tous ceux qui étaient restés à Achab à Samarie, jusqu'à l'avoir détruit, selon la parole que l'Éternel avait dite à Élie.
- 18 Jéhu assembla tout le peuple, et leur dit : Achab a servi Baal peu, mais Jéhu le servira beaucoup.
- 19 Maintenant donc, appelez à moi tous les prophètes de Baal, tous ses serviteurs et tous ses prêtres ; qu'il n'en manque aucun ; car j'ai un grand sacrifice à offrir à Baal ; celui qui manquera ne vivra pas. Mais Jéhu agit par ruse, pour détruire les adorateurs de Baal.
- 20 Jéhu dit : Proclamez une assemblée solennelle en l'honneur de Baal. Et ils la proclamèrent.
- 21 Jéhu envoya des messagers dans tout Israël. Tous les adorateurs de Baal arrivèrent, et il n'en resta pas un seul qui ne fût venu. Ils entrèrent dans la maison de Baal, et la maison de Baal fut remplie d'un bout à l'autre.
- 22 Et il dit à celui qui était sur le sacristain : Apportez des vêtements pour tous les adorateurs de Baal. Et il leur apporta des vêtements.
- 23Jéhu et Jonadab, fils de Récab, entrèrent dans la maison de Baal, et dirent aux serviteurs de Baal: Cherchez, et voyez s'il n'y a ici avec vous aucun serviteur de l'Éternel, mais seulement les serviteurs de Baal.
- 24Et lorsqu'ils entrèrent pour offrir des sacrifices et des holocaustes, Jéhu plaça dehors quatre-vingts hommes, et dit: Si quelqu'un des hommes que j'ai livrés entre vos mains échappe, celui qui le laissera aller, sa vie répondra de sa vie.
- 25 Et il arriva, dès qu'il eut achevé d'offrir l'holocauste, que Jéhu dit aux gardes et aux chefs : Entrez, et tuez-les ; que personne ne sorte. Et ils les frappèrent du tranchant de l'épée ; et les gardes et les chefs les chassèrent, et s'en allèrent à la ville de la maison de Baal.
- 26 Ils firent sortir les images de la maison de Baal, et les brûlèrent.
- 27 Ils brisèrent la statue de Baal, et ils détruisirent la maison de Baal, et en firent un lieu de traite, jusqu'à ce jour. 28 Ainsi Jéhu détruisit Baal du milieu d'Israël.
- 29 Cependant Jéhu ne se détourna point des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels Israël avait été entraîné à pécher, savoir des veaux d'or qui étaient à Béthel et à Dan.
- 30 L'Éternel dit à Jéhu: Parce que tu as bien agi en exécutant ce qui est droit à mes yeux, et que tu as traité la maison d'Achab selon tout ce qui était dans mon cœur, tes fils jusqu'à la quatrième génération seront assis sur le trône d'Israël.
- 31 Mais Jéhu ne prit point garde de marcher de tout son cœur dans la loi de l'Éternel, le Dieu d'Israël; car il ne se détourna point des péchés que Jéroboam avait fait pécher Israël.

- 32 En ces jours-là, l'Éternel commença à abréger Israël. Hazaël les frappa dans tout le territoire d'Israël.
- 33 Depuis le Jourdain vers l'orient, tout le pays de Galaad, les Gadites, les Rubénites et les Manassites, depuis Aroër, qui est sur le torrent de l'Arnon, Galaad et Basan.
- 34 Le reste des actions de Jéhu, tout ce qu'il a fait, et toute sa puissance, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël ?
- 35 Jéhu se coucha avec ses pères, et on l'enterra à Samarie. Et Joachaz, son fils, régna à sa place.
- 36 Et la durée du règne de Jéhu sur Israël à Samarie fut de vingt-huit ans.

- 1 Et quand Athalie, mère d'Achazia, vit que son fils était mort, elle se leva et fit périr toute la race royale.
- 2 Mais Jéhoschéba, fille du roi Joram, sœur d'Achazia, prit Joas, fils d'Achazia, et le déroba du milieu des fils du roi qui avaient été tués. Ils le cachèrent, lui et sa nourrice, dans la chambre à coucher, loin d'Athalie, de sorte qu'il ne fut pas tué.
- 3 Et il resta caché avec elle dans la maison de l'Éternel six ans. Et Athalie régna sur le pays.
- 4La septième année, Jehojada envoya chercher les chefs de centaines, les chefs et les gardes, et les fit venir auprès de lui dans la maison de l'Éternel. Il traita alliance avec eux, et les fit prêter serment dans la maison de l'Éternel, et leur montra le fils du roi.
- 5 Et il leur donna cet ordre : Voici ce que vous ferez : Un tiers d'entre vous qui entrez le jour du sabbat, sera chargé de la garde de la maison du roi ;
- 6 Un tiers sera à la porte de Sur, et un tiers à la porte derrière la garde; ainsi vous surveillerez la maison, afin qu'elle ne soit pas démolie.
- 7Et les deux parties de tous ceux qui sortent le jour du sabbat, eux aussi monteront la garde à la maison de l'Éternel, auprès du roi.
- 8 Vous encerclerez le roi, chacun les armes à la main; et quiconque entrera dans les limites sera tué; et vous serez avec le roi à sa sortie et à son entrée.
- 9Les chefs des centaines exécutèrent tous les ordres que le sacrificateur Jehojada avait donnés; et chacun prit ses hommes qui devaient entrer le jour du sabbat, avec ceux qui devaient sortir le jour du sabbat, et ils vinrent vers le sacrificateur Jehojada.
- 10Le sacrificateur donna aux chefs de centaines les lances et les boucliers du roi David, qui étaient dans la maison de l'Éternel.
- 11Et la garde se tenait debout, chacun avec ses armes à la main, autour du roi, depuis l'angle droit du temple jusqu'à l'angle gauche du temple, le long de l'autel et du temple.
- 12Il fit sortir le fils du roi, le couronnea, et lui donna le témoignage. Ils le proclamèrent roi, et l'oignirent; et ils battirent des mains, et dirent: Vive le roi!
- 13 Et Athalie entendit le bruit de la garde et du peuple, et elle vint vers le peuple dans la maison de l'Éternel.
- 14Elle regarda, et voici, le roi se tenait près de la colonne, selon la coutume; les chefs et les trompettes étaient près du roi, et tout le peuple du pays se réjouissait et sonnait des trompettes. Athalie déchira ses vêtements, et cria: Trahison! Trahison!

- 15 Mais le sacrificateur Jehojada donna cet ordre aux chefs de centaines, aux officiers de l'armée, et leur dit : Faites-la sortir hors des rangs ; et quiconque la poursuit, tuez-le par l'épée. Car le sacrificateur avait dit : Qu'elle ne soit pas tuée dans la maison de l'Éternel.
- 16Et ils mirent la main sur elle; et elle s'en alla par le chemin par lequel les chevaux entraient dans la maison du roi; et c'est là qu'elle fut tuée.
- 17Et Jehojada fit une alliance entre l'Éternel, le roi et le peuple, par laquelle ils seraient le peuple de l'Éternel; et entre le roi et le peuple.
- 18 Et tout le peuple du pays entra dans la maison de Baal, et la démolit ; ils brisèrent complètement ses autels et ses statues, et tuèrent Matthan, prêtre de Baal, devant les autels. Et le prêtre établit des commissaires sur la maison de l'Éternel.
- 19 Il prit les chefs de centaines, les chefs, les gardes et tout le peuple du pays. Ils firent descendre le roi de la maison de l'Éternel, et ils arrivèrent par le chemin de la porte des gardes à la maison du roi. Et il s'assit sur le trône des rois.
- 20 Et tout le peuple du pays se réjouit, et la ville fut en paix. Et ils tuèrent Athalie par l'épée près de la maison du roi.
- 21 Joas était âgé de sept ans lorsqu'il commença à régner.

- 1 La septième année de Jéhu, Joas commença à régner ; et il régna quarante ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Tsibia, de Beer-Shéba.
- 2 Et Joas fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel pendant toute la vie où le sacrificateur Jehojada le lui avait ordonné.
- 3 Mais les hauts lieux ne disparurent pas; le peuple continuait à offrir des sacrifices et à brûler de l'encens sur les hauts lieux.
- 4 Et Joas dit aux sacrificateurs : Tout l'argent des choses consacrées qu'on apporte à la maison de l'Éternel, l'argent de tous ceux qui passent le compte, l'argent que chacun doit payer, et tout l'argent qu'il vient à l'esprit de chacun d'apporter à la maison de l'Éternel,
- 5Que les sacrificateurs, chacun de leurs amis, le leur apportent, et qu'ils réparent les brèches de la maison, partout où il y en aura.
- 6 Or, la vingt-troisième année du roi Joas, les sacrificateurs n'avaient pas réparé les brèches de la maison.
- 7 Alors le roi Joas appela le sacrificateur Jehojada et les autres sacrificateurs, et leur dit : Pourquoi ne réparez-vous pas les brèches de la maison ? Maintenant donc, ne recevez plus d'argent de vos connaissances, mais donnez-le pour les brèches de la maison.
- 8 Et les sacrificateurs consentirent à ne plus recevoir d'argent du peuple, et à ne plus réparer les brèches de la maison.
- 9Mais le sacrificateur Jehojada prit un coffre, perça un trou dans son couvercle, et le plaça à côté de l'autel, à droite par où l'on entrait dans la maison de l'Éternel. Et les sacrificateurs qui gardaient l'entrée y mirent tout l'argent qu'on apportait dans la maison de l'Éternel.
- 10Et quand ils virent qu'il y avait beaucoup d'argent dans le coffre, le secrétaire du roi et le souverain sacrificateur montèrent, et ils mirent dans des sacs, et déclarèrent l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Éternel.

11 Et ils remirent l'argent, après l'avoir rapporté, entre les mains de ceux qui faisaient l'ouvrage et qui avaient la surveillance de la maison de l'Éternel; et ils le donnèrent aux charpentiers et aux ouvriers qui travaillaient à la maison de l'Éternel,

12Et aux maçons et aux tailleurs de pierres, et pour acheter du bois et des pierres de taille pour réparer les brèches de la maison de l'Éternel, et pour toutes les dépenses qui étaient faites pour la maison afin de la réparer.

13 Cependant, avec l'argent qu'on apportait dans la maison de l'Éternel, on ne fit pour la maison de l'Éternel ni coupes d'argent, ni mouchettes, ni coupes, ni trompettes, ni aucun vase d'or, ni vase d'argent.

14Mais ils donnèrent cela aux ouvriers, et ils s'en servirent pour réparer la maison de l'Éternel.

15 Ils ne firent pas non plus de compte aux hommes entre les mains desquels ils remettaient l'argent pour les ouvriers; car ils agissaient fidèlement.

16 L'argent du délit et l'argent du péché n'étaient pas apportés dans la maison de l'Éternel; ils appartenaient aux sacrificateurs.

17 Alors Hazaël, roi de Syrie, monta, et combattit contre Gath, et la prit. Hazaël tourna son visage pour monter sur Jérusalem.

18 Et Joas, roi de Juda, prit toutes les choses consacrées que Josaphat, Joram et Achazia, ses pères, rois de Juda, avaient consacrées, et ses propres choses consacrées, et tout l'or qui se trouvait dans les trésors de la maison de l'Éternel et dans la maison du roi, et il les envoya à Hazaël, roi de Syrie. Et Hazaël s'en alla de Jérusalem.

19 Le reste des actions de Joas, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?

20Et ses serviteurs se levèrent, formèrent une conspiration, et tuèrent Joas dans la maison de Millo, qui descend à Silla. 21 Car Jozachar, fils de Schimeath, et Jehozabad, fils de Schomer, ses serviteurs, le frappèrent, et il mourut. On l'enterra avec ses pères dans la ville de David. Et Amatsia, son fils, régna à sa place.

## **CHAPITRE 13**

1 La vingt-troisième année de Joas, fils d'Achazia, roi de Juda, Joachaz, fils de Jéhu, commença à régner sur Israël à Samarie, et il régna dix-sept ans.

2Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, et il suivit les péchés de Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël; il ne s'en détourna point.

3 Et la colère de l'Éternel s'enflamma contre Israël, et il les livra entre les mains de Hazaël, roi de Syrie, et entre les mains de Ben-Hadad, fils de Hazaël, pendant toute leur vie. 4 Et Joachaz implora l'Éternel, et l'Éternel l'exauça, car il

4 Et Joachaz implora l'Eternel, et l'Eternel l'exauça, car il vit l'oppression d'Israël, que le roi de Syrie les opprimait.

5 Et l'Éternel donna un sauveur à Israël, et ils sortirent de dessous la main des Syriens; et les enfants d'Israël habitèrent dans leurs tentes, comme auparavant.

6 Cependant ils ne se détournèrent pas des péchés de la maison de Jéroboam, par lesquels Israël avait péché, mais ils y marchèrent; et l'idole demeurait aussi à Samarie.

7Il ne laissa du peuple à Joachaz que cinquante cavaliers, dix chars et dix mille hommes de pied; car le roi de Syrie

les avait détruits, et les avait rendus semblables à la poussière qu'on foule au sol.

8 Le reste des actions de Joachaz, tout ce qu'il fit, et ses exploits, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël ?

9 Et Joachaz s'endormit avec ses pères, et on l'enterra à Samarie. Et Joas, son fils, régna à sa place.

10 La trente-septième année de Joas, roi de Juda, Joas, fils de Joachaz, commença à régner sur Israël à Samarie. Il régna seize ans.

11Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna d'aucun des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels Israël avait été pécheur; mais il y marcha.

12Le reste des actions de Joas, tout ce qu'il fit, et la puissance avec laquelle il combattit contre Amatsia, roi de Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël?

13Et Joas s'endormit avec ses pères, et Jéroboam s'assit sur son trône; et Joas fut enterré à Samarie avec les rois d'Israël. 14 Or, Élisée était malade de sa maladie et il en mourut. Joas, roi d'Israël, descendit vers lui, et pleura sur son visage, et dit : Mon père, mon père, char d'Israël et sa cavalerie!

15 Élisée lui dit : Prends un arc et des flèches. Et il prit un arc et des flèches.

16 Et il dit au roi d'Israël : Mets ta main sur l'arc. Et il mit sa main dessus ; et Élisée mit ses mains sur les mains du roi

17 Et il dit : Ouvre la fenêtre vers l'orient. Et il l'ouvrit. Alors Élisée dit : Tire. Et il tira. Et il dit : La flèche de la délivrance de l'Éternel, et la flèche de la délivrance contre la Syrie! Car tu frapperas les Syriens à Aphek, jusqu'à les exterminer.

18 Et il dit : Prends les flèches. Et il les prit. Et il dit au roi d'Israël : Frappe à terre. Et il frappa trois fois, et s'arrêta.

19 L'homme de Dieu fut irrité contre lui, et dit : Il fallait frapper cinq ou six fois ; alors tu aurais frappé la Syrie jusqu'à la détruire ; mais maintenant tu ne frapperas la Syrie que trois fois.

20 Élisée mourut, et on l'enterra. Les troupes de Moabites envahirent le pays au début de l'année.

21 Or, comme ils enterraient un homme, voici, ils aperçurent une troupe d'hommes, et ils jetèrent l'homme dans le sépulcre d'Élisée. Et lorsque l'homme fut descendu et toucha les os d'Élisée, il reprit vie et se releva sur ses pieds.

22Mais Hazaël, roi de Syrie, opprima Israël pendant toute la vie de Joachaz.

23L'Éternel leur fit grâce, eut compassion d'eux et les regarda, à cause de son alliance avec Abraham, Isaac et Jacob; il ne voulut pas les détruire, et il ne les rejeta pas encore loin de sa face.

24Hazaël, roi de Syrie, mourut, et Ben-Hadad, son fils, régna à sa place.

25 Et Joas, fils de Joachaz, reprit de la main de Ben-Hadad, fils de Hazaël, les villes qu'il avait prises de la main de Joachaz, son père, par la guerre. Joas le battit trois fois, et reprit les villes d'Israël.

# **CHAPITRE 14**

1 La seconde année de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël, Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, régna.

- 2 Il avait vingt-cinq ans lorsqu'il commença à régner, et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jehoaddan, de Jérusalem.
- 3Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, non pas toutefois comme David, son père; il fit tout comme avait fait Joas, son père.
- 4 Cependant les hauts lieux ne disparurent pas; le peuple sacrifiait encore et brûlait de l'encens sur les hauts lieux.
- 5 Et il arriva, dès que le royaume fut affermi entre ses mains, qu'il fit mourir ses serviteurs qui avaient tué le roi son père.
- 6 Mais il ne fit point mourir les enfants des meurtriers, selon ce qui est écrit dans le livre de la loi de Moïse, dans lequel l'Éternel a donné cet ordre : Les pères ne seront pas mis à mort pour les enfants, ni les enfants pour les pères ; mais chacun sera mis à mort pour son péché.
- 7 Il tua dix mille hommes d'Edom dans la vallée du Sel, et prit Sélah par la guerre, et lui donna le nom de Jokthéel, qu'il a conservé jusqu'à ce jour.
- 8 Alors Amatsia envoya des messagers à Joas, fils de Joachaz, fils de Jéhu, roi d'Israël, pour lui dire : Viens, regardons-nous en face.
- 9 Et Joas, roi d'Israël, envoya dire à Amatsia, roi de Juda: L'épine qui était au Liban envoya dire au cèdre qui était au Liban: Donne ta fille pour femme à mon fils. Or, une bête sauvage qui était au Liban passa et piétina l'épine.
- 10 Tu as frappé Édom, et ton cœur s'est élevé. Glorifie-toi, et reste chez toi! Car pourquoi t'occuperais-tu de ton mal, et tomberais-tu, toi et Juda avec toi?
- 11 Mais Amatsia ne l'écouta pas. Joas, roi d'Israël, monta donc, et lui et Amatsia, roi de Juda, se regardèrent en face à Beth-Shémesh, qui appartient à Juda.
- 12Et Juda fut battu par Israël; et ils s'enfuirent chacun dans ses tentes.
- 13Et Joas, roi d'Israël, prit Amatsia, roi de Juda, fils de Joas, fils d'Achazia, à Beth-Schémesh, et vint à Jérusalem. Il abattit la muraille de Jérusalem depuis la porte d'Éphraïm jusqu'à la porte du coin, sur quatre cents coudées.
- 14Il prit tout l'or et l'argent, et tous les ustensiles qui se trouvaient dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi, ainsi que des otages, et il retourna à Samarie.
- 15 Le reste des actions de Joas, ce qu'il fit, ses exploits, et la manière dont il combattit contre Amatsia, roi de Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël?
- 16 Et Joas s'endormit avec ses pères, et fut enterré à Samarie avec les rois d'Israël; et Jéroboam, son fils, régna à sa place.
- 17Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, vécut quinze ans après la mort de Joas, fils de Joachaz, roi d'Israël.
- 18 Le reste des actions d'Amatsia, n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda ?
- 19 Or, ils formèrent une conspiration contre lui à Jérusalem, et il s'enfuit à Lakis; mais ils envoyèrent des hommes après lui à Lakis, et c'est là qu'ils le tuèrent.
- 20On le transporta sur des chevaux, et il fut enterré à Jérusalem avec ses pères, dans la ville de David.
- 21Tout le peuple de Juda prit Azaria, âgé de seize ans, et l'établit roi à la place de son père Amatsia.
- 22 Il rebâtit Élath, et la rendit à Juda, après que le roi se fut couché avec ses pères.

- 23La quinzième année d'Amatsia, fils de Joas, roi de Juda, Jéroboam, fils de Joas, roi d'Israël, commença à régner à Samarie, et il régna quarante et un ans.
- 24Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna d'aucun des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels il avait fait pécher Israël.
- 25 Il rétablit le territoire d'Israël depuis l'entrée de Hamath jusqu'à la mer de la plaine, selon la parole que l'Éternel, le Dieu d'Israël, avait prononcée par son serviteur Jonas, fils d'Amitthaï, le prophète, de Gath-Hépher.
- 26Car l'Éternel vit l'affliction d'Israël, à quel point elle était amère; car il n'y avait plus personne en captivité ni personne laissé, et il n'y avait personne pour venir au secours d'Israël.
- 27 Et l'Éternel n'a pas dit qu'il effacerait le nom d'Israël de dessous les cieux; mais il les sauva par la main de Jéroboam, fils de Joas.
- 28 Le reste des actions de Jéroboam, tout ce qu'il a fait, sa puissance, comment il a combattu, et comment il a repris à Israël Damas et Hamath, qui appartenaient à Juda, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël?
- 29 Et Jéroboam s'endormit avec ses pères, avec les rois d'Israël; et Zacharie, son fils, régna à sa place.

- 1 La vingt-septième année de Jéroboam, roi d'Israël, Azaria, fils d'Amatsia, roi de Juda, commença à régner.
- 2 Il avait seize ans lorsqu'il commença à régner, et il régna cinquante-deux ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jécolia, de Jérusalem.
- 3 Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Amatsia, son père.
- 4 Sauf que les hauts lieux ne disparurent point; le peuple sacrifiait et brûlait de l'encens sur les hauts lieux.
- 5 L'Éternel frappa le roi, qui fut lépreux jusqu'au jour de sa mort. Il habita dans une maison séparée. Jotham, fils du roi, était à la tête de la maison et jugeait le peuple du pays.
- 6 Le reste des actions d'Azaria, et tout ce qu'il fit, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?
- 7 Azaria se coucha avec ses pères, et on l'enterra avec ses pères dans la ville de David. Et Jotham, son fils, régna à sa place.
- 8 La trente-huitième année d'Azaria, roi de Juda, Zacharie, fils de Jéroboam, régna sur Israël à Samarie pendant six mois.
- 9Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avaient fait ses pères; il ne se détourna pas des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels il avait fait pécher Israël.
- 10 Et Schallum, fils de Jabès, conspira contre lui, et le frappa devant le peuple, et le tua, et régna à sa place.
- 11 Le reste des actions de Zacharie, voici, cela est écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël.
- 12 Voici la parole que l'Éternel adressa à Jéhu : Tes fils jusqu'à la quatrième génération seront assis sur le trône d'Israël. Et cela arriva.
- 13Shallum, fils de Jabès, commença à régner la trenteneuvième année d'Ozias, roi de Juda; et il régna un mois entier à Samarie.

14Car Menahem, fils de Gadi, monta de Thirtsa, et vint à Samarie, et frappa Shallum, fils de Jabès, à Samarie, et le tua, et régna à sa place.

15 Le reste des actions de Shallum, et la conspiration qu'il forma, voici, cela est écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël.

16 Alors Menahem frappa Tiphsa et tous ceux qui s'y trouvaient, et son territoire depuis Thirtsa; parce qu'on ne lui avait pas ouvert, il la frappa; et il éventra toutes les femmes enceintes qui s'y trouvaient.

17 La trente-neuvième année d'Azaria, roi de Juda, Menahem, fils de Gadi, commença à régner sur Israël. Il régna dix ans à Samarie.

18Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna point, pendant toute sa vie, des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels il avait fait pécher Israël.

19Pull, roi d'Assyrie, marcha contre le pays. Et Menahem donna à Pul mille talents d'argent, afin qu'il l'aidât à affermir la royauté entre ses mains.

20 Et Menahem exigea de l'argent d'Israël, de tous les hommes forts et riches, cinquante sicles d'argent par homme, pour les donner au roi d'Assyrie. Et le roi d'Assyrie retourna, et ne resta pas dans le pays.

21 Le reste des actions de Menahem, et tout ce qu'il fit, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël?

22 Et Menahem s'endormit avec ses pères; et Pékachia, son fils, régna à sa place.

23La cinquantième année d'Azaria, roi de Juda, Pékachia, fils de Menahem, régna sur Israël à Samarie, et il régna deux ans.

24Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna pas des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels il avait fait pécher Israël.

25Mais Pékach, fils de Remalia, son chef, conspira contre lui, et le frappa à Samarie, dans le palais du roi, avec Argob et Arié, et avec lui cinquante hommes des Galaadites; et il le tua, et régna à sa place.

26 Le reste des actions de Pékachia, et tout ce qu'il fit, voici, cela est écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël.

27 La cinquante-deuxième année d'Azaria, roi de Juda, Pékach, fils de Remalia, régna sur Israël à Samarie, et il régna vingt ans.

28Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel; il ne se détourna pas des péchés de Jéroboam, fils de Nebath, par lesquels il avait fait pécher Israël.

29Du temps de Pékach, roi d'Israël, Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie, vint prendre Ijon, Abel-Beth-Maaca, Janoach, Kédesh, Hatsor, Galaad, la Galilée, tout le pays de Nephthali, et les emmena captifs en Assyrie.

30 Et Osée, fils d'Éla, forma une conspiration contre Pékach, fils de Remalia, et le frappa et le fit mourir, et régna à sa place, la vingtième année de Jotham, fils d'Ozias. 31 Le reste des actions de Pékach, et tout ce qu'il fit, voici, cela est écrit dans le livre des Chroniques des rois d'Israël. 32 La seconde année de Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, Jotham, fils d'Ozias, roi de Juda, commença à régner.

33 Il était âgé de vingt-cinq ans lorsqu'il commença à régner, et il régna seize ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jérusha, fille de Tsadok.

34Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, il fit entièrement comme avait fait Ozias, son père.

35 Cependant les hauts lieux ne disparurent pas ; le peuple continuait à sacrifier et à brûler de l'encens sur les hauts lieux. Il bâtit la porte supérieure de la maison de l'Éternel.

36 Le reste des actions de Jotham, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?

37 En ces jours-là, l'Éternel commença à envoyer contre Juda Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de Remalia.

38 Et Jotham s'endormit avec ses pères, et fut enterré avec ses pères dans la ville de David, son père. Et Achaz, son fils, régna à sa place.

#### **CHAPITRE 16**

1 La dix-septième année de Pékach, fils de Remalia, Achaz, fils de Jotham, roi de Juda, commença à régner.

2 Achaz était âgé de vingt ans lorsqu'il commença à régner, et il régna seize ans à Jérusalem. Il ne fit pas ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, son Dieu, comme David, son père.

3Mais il marcha dans la voie des rois d'Israël, et il fit passer son fils par le feu, selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël.

4 Il sacrifiait et brûlait de l'encens sur les hauts lieux, sur les collines et sous tout arbre vert.

5 Alors Retsin, roi de Syrie, et Pékach, fils de Remalia, roi d'Israël, montèrent contre Jérusalem pour attaquer. Ils assiégèrent Achaz, mais ne purent le vaincre.

6 En ce temps-là, Retsin, roi de Syrie, ramena Élath sous la domination de la Syrie, et en chassa les Juifs. Les Syriens vinrent à Élath, et y habitèrent jusqu'à ce jour.

7Achaz envoya des messagers à Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie, pour lui dire: Je suis ton serviteur et ton fils; monte, et délivre-moi de la main du roi de Syrie et de la main du roi d'Israël, qui s'élèvent contre moi.

8Achaz prit l'argent et l'or qui se trouvaient dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi, et il les envoya en présent au roi d'Assyrie.

9 Et le roi d'Assyrie l'écouta; car le roi d'Assyrie monta contre Damas, la prit, et emmena son peuple captif à Kir, et tua Retsin.

10 Le roi Achaz alla à Damas pour rencontrer Tiglath-Piléser, roi d'Assyrie. Il vit un autel qui était à Damas. Le roi Achaz envoya au sacrificateur Urie le modèle de l'autel, son modèle, selon toute sa forme.

11 Et le sacrificateur Urie bâtit un autel selon tout ce que le roi Achaz avait envoyé de Damas; ainsi le sacrificateur Urie le fit avant que le roi Achaz ne revienne de Damas.

12Lorsque le roi fut de retour de Damas, il vit l'autel; et il s'approcha de l'autel, et offrit dessus.

13Il brûla sur l'autel son holocauste et son offrande, il versa sa libation, et il répandit le sang de ses sacrifices d'actions de grâces.

14Il fit aussi venir de devant la maison, entre l'autel et la maison de l'Éternel, l'autel d'airain qui était devant l'Éternel, et il le plaça au nord de l'autel.

15 Le roi Achaz donna cet ordre au sacrificateur Urie: Fais brûler sur le grand autel l'holocauste du matin et l'offrande du soir, l'holocauste du roi et son offrande, ainsi que l'holocauste de tout le peuple du pays, leurs offrandes et leurs libations; fais aspersion sur l'autel de tout le sang de l'holocauste et de tout le sang du sacrifice. L'autel d'airain sera à ma disposition.

16Le sacrificateur Urie fit ainsi tout ce que le roi Achaz avait ordonné.

17Le roi Achaz coupa les bords des bases, et en ôta la cuve; il enleva la mer des bœufs d'airain qui étaient dessous, et la plaça sur un pavé de pierres.

18Et le couvert du sabbat qu'on avait bâti dans la maison, et l'entrée du roi en dehors, furent enlevés de la maison de l'Éternel pour le roi d'Assyrie.

19 Le reste des actions d'Achaz, ce qu'il fit, n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?

20Achaz s'endormit avec ses pères, et fut enterré avec ses pères dans la ville de David. Et Ézéchias, son fils, régna à sa place.

## **CHAPITRE 17**

- 1 La douzième année d'Achaz, roi de Juda, Osée, fils d'Éla, régna à Samarie sur Israël pendant neuf ans.
- 2 Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, mais non comme les rois d'Israël qui avaient été avant lui.
- 3 Salmanasar, roi d'Assyrie, monta contre lui; et Osée devint son serviteur, et lui donna des présents.
- 4 Et le roi d'Assyrie trouva une conspiration chez Osée; car il avait envoyé des messagers à So, roi d'Égypte, et n'avait pas apporté de présent au roi d'Assyrie, comme il faisait chaque année. C'est pourquoi le roi d'Assyrie l'enferma et le lia en prison.
- 5 Alors le roi d'Assyrie parcourut tout le pays, et monta contre Samarie, et l'assiégea pendant trois ans.
- 6 La neuvième année d'Osée, le roi d'Assyrie prit Samarie, et transporta Israël en Assyrie. Il les établit à Halach, sur le Chabor, fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes.
- 7 Car les enfants d'Israël avaient péché contre l'Éternel, leur Dieu, qui les avait fait monter du pays d'Égypte, de dessous la main de Pharaon, roi d'Égypte, et ils avaient craint d'autres dieux.
- 8 Et ils marchèrent selon les statuts des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël, et selon les lois des rois d'Israël, qu'ils avaient établies.
- 9Les enfants d'Israël firent en secret ce qui déplaît à l'Éternel, leur Dieu; et ils bâtirent des hauts lieux dans toutes leurs villes, depuis la tour des gardes jusqu'à la ville forte.
- 10 Ils dressèrent des statues et des bosquets sur toute colline élevée et sous tout arbre vert.
- 11 Et là, ils brûlèrent de l'encens sur tous les hauts lieux, comme faisaient les nations que l'Éternel avait chassées devant eux ; et ils firent des choses mauvaises pour irriter l'Éternel.
- 12Car ils servaient les idoles, au sujet desquelles l'Éternel leur avait dit: Vous ne ferez pas cela.
- 13 L'Éternel a témoigné contre Israël et contre Juda par tous les prophètes et par tous les voyants, en disant : Revenez de vos mauvaises voies, et observez mes commandements et mes lois, selon toute la loi que j'ai

prescrite à vos pères et que je vous ai envoyée par mes serviteurs les prophètes.

14Mais ils n'écoutèrent point, et ils raidirent leur cou, comme l'avait fait leurs pères, qui n'avaient pas cru en l'Éternel, leur Dieu.

15Et ils rejetèrent ses lois, et son alliance qu'il avait traitée avec leurs pères, et les préceptes qu'il avait rendus contre eux; et ils suivirent la vanité, et devinrent vains, et allèrent après les nations qui étaient autour d'eux, et auxquelles l'Éternel leur avait défendu de faire comme elles.

16Et ils abandonnèrent tous les commandements de l'Éternel, leur Dieu, et se firent des images de fonte, deux veaux, et ils firent une idole d'Ashéra, et se prosternèrent devant toute l'armée des cieux, et servirent Baal.

17Ils firent passer leurs fils et leurs filles par le feu, et se livrèrent à la divination et aux enchantements, et se vendirent pour faire ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, afin de l'irriter.

18L'Éternel fut très irrité contre Israël, et il les retira de devant sa face. Il n'en resta plus que la tribu de Juda.

19 Juda aussi n'observa point les commandements de l'Éternel, son Dieu, mais il marcha selon les lois qu'Israël avait établies.

20 L'Éternel rejeta toute la race d'Israël, il les affligea et les livra entre les mains des pillards, jusqu'à ce qu'il les eût chassés de devant sa face.

- 21 Car il sépara Israël de la maison de David, et ils établirent roi Jéroboam, fils de Nebath. Jéroboam détourna Israël de l'Éternel, et les fit commettre un grand péché.
- 22Car les enfants d'Israël marchèrent dans tous les péchés que Jéroboam avait commis; ils ne s'en détournèrent point,
- 23 Jusqu'à ce que l'Éternel ôtât Israël de devant sa face, comme il l'avait annoncé par tous ses serviteurs les prophètes. Ainsi Israël fut déporté de son pays en Assyrie, jusqu'à ce jour.

24Le roi d'Assyrie fit venir des hommes de Babylone, de Cutha, d'Ava, de Hamath et de Sepharvaïm, et les établit dans les villes de Samarie à la place des enfants d'Israël. Ils possédèrent Samarie et habitèrent dans ses villes.

25Au commencement de leur séjour là, ils ne craignirent point l'Éternel; c'est pourquoi l'Éternel envoya contre eux des lions qui en tuèrent quelques-uns.

26 Ils parlèrent donc au roi d'Assyrie, et dirent: Les nations que tu as transportées et que tu as établies dans les villes de Samarie ne connaissent pas la manière de servir le Dieu du pays; c'est pourquoi il a envoyé des lions contre elles, et voici, ils les tuent, parce qu'elles ne connaissent pas la manière de servir le Dieu du pays.

27Alors le roi d'Assyrie donna cet ordre: Emmenez là l'un des sacrificateurs que vous avez amenés de là; qu'ils aillent y demeurer, et qu'il leur enseigne la conduite du Dieu du pays.

28 Alors l'un des sacrificateurs qu'ils avaient emmenés captifs de Samarie vint demeurer à Béthel, et leur enseigna comment ils devaient craindre l'Éternel.

29 Cependant chaque nation se fit ses propres dieux, et les plaça dans les maisons des hauts lieux qu'avaient construits les Samaritains, chaque nation dans les villes où elle habitait

30 Les hommes de Babylone firent Succoth-Benoth, les hommes de Cuth firent Nergal, les hommes de Hamath firent Ashima,

31Les Avites firent Nibhaz et Tartak, et les Sepharvites brûlèrent leurs enfants au feu en l'honneur d'Adrammélec et d'Anammélec, dieux de Sepharvaïm.

32Ils craignirent l'Éternel, et ils se firent des sacrificateurs des hauts lieux, parmi les plus humbles d'entre eux, qui leur offraient des sacrifices dans les maisons des hauts lieux.

33Ils craignirent l'Éternel, et servirent leurs dieux, à la manière des nations qu'ils avaient emmenées captives de là. 34Jusqu'à ce jour, ils agissent selon leurs premières coutumes; ils ne craignent point l'Éternel, et ils n'observent ni leurs statuts, ni leurs ordonnances, ni la loi et les commandements que l'Éternel a prescrits aux enfants de Jacob, qu'il a appelé Israël;

35 L'Éternel avait fait alliance avec eux, et leur avait donné cet ordre: Vous ne craindrez point d'autres dieux, vous ne vous prosternerez point devant eux, vous ne les servirez point, et vous ne leur offrirez point de sacrifices.

36Mais l'Éternel, qui vous a fait monter du pays d'Égypte par une grande puissance et à bras étendu, c'est lui que vous craindrez, c'est lui que vous adorerez, et c'est à lui que vous sacrifierez.

37 Et les statuts, les ordonnances, la loi et les commandements qu'il a écrits pour vous, vous les observerez et les pratiquerez à toujours; et vous ne craindrez pas d'autres dieux.

38Vous n'oublierez point l'alliance que j'ai traitée avec vous, et vous ne craindrez point d'autres dieux.

39 Mais vous craindrez l'Éternel, votre Dieu, et il vous délivrera de la main de tous vos ennemis.

40 Mais ils n'écoutèrent pas, mais ils firent selon leur première conduite.

41Ces nations craignirent l'Éternel, et servirent leurs images taillées, leurs enfants et les enfants de leurs enfants; ils agissent jusqu'à ce jour comme leurs pères.

## **CHAPITRE 18**

- 1 Or, la troisième année d'Osée, fils d'Éla, roi d'Israël, Ézéchias, fils d'Achaz, roi de Juda, commença à régner.
- 2 Il avait vingt-cinq ans lorsqu'il commença à régner, et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Abi, fille de Zacharie.
- 3Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait David, son père.
- 4Il fit disparaître les hauts lieux, brisa les statues, abattit les idoles, et mit en pièces le serpent d'airain que Moïse avait fait; car jusqu'alors les enfants d'Israël lui brûlaient de l'encens. Et il l'appela Nehuschtan.
- 5 Il se confia en l'Éternel, le Dieu d'Israël; et après lui il n'y eut aucun roi semblable à lui parmi tous les rois de Juda, ni aucun de ceux qui l'avaient précédé.
- 6 Car il s'attacha à l'Éternel, et ne se détourna point de lui, mais il observa ses commandements que l'Éternel avait prescrits à Moïse.
- 7 L'Éternel fut avec lui, et il prospéra partout où il alla. Mais il se révolta contre le roi d'Assyrie, et ne le servit plus. 8 Il frappa les Philistins jusqu'à Gaza et ses frontières, depuis la tour des gardes jusqu'à la ville forte.
- 9 Et il arriva, la quatrième année du roi Ézéchias, qui était la septième année d'Osée, fils d'Éla, roi d'Israël, que Salmanasar, roi d'Assyrie, monta contre Samarie, et l'assiégea.

10 Et au bout de trois ans, ils la prirent, la sixième année d'Ézéchias, qui était la neuvième année d'Osée, roi d'Israël. Samarie fut prise.

11 Le roi d'Assyrie transporta Israël en Assyrie, et les établit à Halach, sur le Habor, fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes.

12Parce qu'ils n'obéirent point à la voix de l'Éternel, leur Dieu, et qu'ils transgressèrent son alliance et tout ce que Moïse, serviteur de l'Éternel, avait commandé, et qu'ils ne les écoutèrent point et ne les mirent point en pratique.

13La quatorzième année du règne d'Ézéchias, Sanchérib, roi d'Assyrie, monta contre toutes les villes fortes de Juda, et les prit.

14 Et Ézéchias, roi de Juda, envoya dire au roi d'Assyrie à Lakis: J'ai péché; éloigne-toi de moi; ce que tu m'imposes, je le supporterai. Et le roi d'Assyrie donna à Ézéchias, roi de Juda, trois cents talents d'argent et trente talents d'or.

15 Et Ézéchias lui donna tout l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Éternel et dans les trésors de la maison du roi. 16En ce temps-là, Ézéchias ôta l'or des portes du temple de l'Éternel et des colonnes qu'Ézéchias, roi de Juda, avait recouvertes, et il le donna au roi d'Assyrie.

17 Le roi d'Assyrie envoya de Lakis, vers le roi Ézéchias, Tartan, Rabsaris et Rabschaké, avec une grande armée, contre Jérusalem. Ils montèrent et arrivèrent à Jérusalem. Lorsqu'ils furent montés, ils arrivèrent et se tinrent près du conduit de l'étang supérieur, qui est sur la route du champ du foulon.

18 Et lorsqu'ils appelèrent le roi, sortirent vers eux Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison du roi, Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste.

19 Et Rabschaké leur dit : Parlez maintenant à Ézéchias : Ainsi parle le grand roi, le roi d'Assyrie : Sur quoi repose cette confiance ?

20 Tu dis (mais ce ne sont que de vaines paroles) : J'ai du conseil et de la force pour la guerre. Maintenant, en qui te confies-tu, pour te révolter contre moi ?

21 Et maintenant, voici, tu te confies en ce roseau brisé, en l'Égypte; si quelqu'un s'appuie sur ce roseau, il entrera dans sa main et la percera. Tel est Pharaon, roi d'Égypte, pour tous ceux qui se confient en lui.

22 Mais si vous me dites : Nous nous confions en l'Éternel, notre Dieu ! N'est-ce pas lui dont Ézéchias a fait disparaître les hauts lieux et les autels, et qui a dit à Juda et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant cet autel à Jérusalem ?

23Maintenant donc, je te prie, donne des gages à mon seigneur le roi d'Assyrie, et je te donnerai deux mille chevaux, si tu peux les monter.

24 Comment donc repousseras-tu le chef d'un seul des plus petits serviteurs de mon seigneur, et mettras-tu ta confiance dans l'Égypte pour des chars et des cavaliers ?

25 Est-ce sans l'Éternel que je suis monté contre ce lieu pour le détruire ? L'Éternel m'a dit : Monte contre ce pays, et détruis-le.

26 Alors Éliakim, fils de Hilkija, et Schebna, et Joach, dirent à Rabschaké: Parle, je te prie, à tes serviteurs en langue araméenne, car nous la comprenons; et ne parle pas avec nous en langue juive, aux oreilles du peuple qui est sur la muraille.

27 Mais Rabschaké leur dit : Mon maître m'a-t-il envoyé vers ton maître et vers toi pour dire ces paroles ? Ne m'a-t-

- il pas envoyé vers les hommes qui sont assis sur la muraille, afin qu'ils mangent leurs excréments et boivent leur urine avec vous ?
- 28 Alors Rabschaké, se tenant là, cria d'une voix forte en langue juive, et dit : Écoutez la parole du grand roi, du roi d'Assyrie!
- 29 Ainsi parle le roi : Qu'Ézéchias ne vous séduise point, car il ne pourra pas vous délivrer de sa main.
- 30 Qu'Ézéchias ne vous incite pas à vous confier en l'Éternel, en disant : L'Éternel nous délivrera certainement, et cette ville ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie.
- 31 N'écoutez pas Ézéchias, car ainsi parle le roi d'Assyrie : Faites alliance avec moi par un présent, et venez vers moi ; alors chacun mangera de sa vigne et chacun de son figuier, et chacun boira de l'eau de sa citerne.
- 32 Jusqu'à ce que je vienne, et que je vous emmène dans un pays comme votre pays, dans un pays de blé et de vin, dans un pays de pain et de vignes, dans un pays d'oliviers à huile et de miel, afin que vous viviez et que vous ne mourriez pas. Et n'écoutez pas Ézéchias, lorsqu'il vous persuade, en disant: L'Éternel nous délivrera.
- 33 Y a-t-il quelqu'un parmi les dieux des nations qui ait délivré son pays de la main du roi d'Assyrie ?
- 34 Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sepharvaïm, d'Héna et d'Iva ? Ont-ils délivré Samarie de ma main ?
- 35 Parmi tous les dieux des pays, quels sont ceux qui ont délivré leur pays de ma main, pour que l'Éternel délivre Jérusalem de ma main ?
- 36Mais le peuple garda le silence, et ne lui répondit pas un mot; car l'ordre du roi était de ne pas lui répondre.
- 37Alors Éliakim, fils de Hilkija, chef de la maison de l'Éternel, et Schebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph, l'archiviste, vinrent auprès d'Ézéchias, leurs vêtements déchirés, et lui rapportèrent les paroles de Rabschaké.

- 1 Et il arriva, lorsque le roi Ézéchias l'eut entendu, qu'il déchira ses vêtements, se couvrit d'un sac, et entra dans la maison de l'Éternel.
- 2 Et il envoya Éliakim, qui était préposé à la maison, et Schebna, le secrétaire, et les anciens des sacrificateurs, couverts de sacs, vers Ésaïe, le prophète, fils d'Amots.
- 3 Et ils lui dirent: Ainsi parle Ézéchias: Ce jour est un jour de détresse, de châtiment et de blasphème; car les enfants sont près d'accoucher, et il n'y a plus de force pour enfanter.
- 4 Peut-être l'Éternel, ton Dieu, entendra-t-il toutes les paroles de Rabschaké, que le roi d'Assyrie, son maître, a envoyé pour outrager le Dieu vivant, et il reprendra les paroles que l'Éternel, ton Dieu, a entendues. C'est pourquoi, élève ta prière en faveur du reste qui reste.
- 5 Les serviteurs du roi Ézéchias vinrent donc vers Ésaïe.
- 6 Et Ésaïe leur dit: Vous direz ainsi à votre maître: Ainsi parle l'Éternel: Ne crains point les paroles que tu as entendues, par lesquelles les serviteurs du roi d'Assyrie m'ont outragé.
- 7 Voici, j'enverrai sur lui une tempête; il entendra une nouvelle, et il retournera dans son pays; et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

- 8 Rabschaké revint donc, et trouva le roi d'Assyrie en guerre contre Libna, car il avait appris qu'il était parti de Lakis.
- 9 Et lorsqu'il entendit dire à Tirhaka, roi d'Éthiopie : Voici, il est sorti pour te faire la guerre, il envoya de nouveau des messagers à Ézéchias, pour lui dire :
- 10 Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda, et vous lui direz : Que ton Dieu, en qui tu te confies, ne te trompe point, en disant : Jérusalem ne sera pas livrée entre les mains du roi d'Assyrie.
- 11 Voici, tu as appris ce que les rois d'Assyrie ont fait à tous les pays, en les détruisant par interdit ; et toi, seras-tu délivré ?
- 12Les dieux des nations que mes pères ont détruites, comme Gozan, et Charan, et Retseph, et les enfants d'Éden qui étaient à Thélasar, ont-ils délivré ?
- 13Où sont le roi de Hamath, le roi d'Arpad, le roi de la ville de Sepharvaïm, d'Héna et d'Iva?
- 14Ézéchias reçut la lettre de la main des messagers, et la lut. Puis Ézéchias monta à la maison de l'Éternel, et la déploya devant l'Éternel.
- 15 Et Ézéchias pria devant l'Éternel, et dit : Éternel, Dieu d'Israël, qui demeures entre les chérubins, tu es le seul Dieu de tous les royaumes de la terre ; tu as fait les cieux et la terre.
- 16 Éternel, incline ton oreille, et écoute! Éternel, ouvre tes yeux, et vois! Et écoute les paroles de Sanchérib, qui l'a envoyé pour outrager le Dieu vivant.
- 17 En vérité, ô Éternel ! les rois d'Assyrie ont détruit les nations et leurs terres,
- 18Et ils ont jeté leurs dieux au feu; car ce n'étaient pas des dieux, mais un ouvrage de mains d'homme, du bois et de la pierre; c'est pourquoi ils les ont détruits.
- 19 Et maintenant, ô Éternel, notre Dieu, délivre-nous de sa main, afin que tous les royaumes de la terre sachent que tu es l'Éternel Dieu, toi seul.
- 20 Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya dire à Ézéchias : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : J'ai entendu la prière que tu m'as adressée au sujet de Sanchérib, roi d'Assyrie.
- 21 C'est ici la parole que l'Éternel prononce contre lui: La vierge, fille de Sion, t'a méprisé et s'est moquée de toi; La fille de Jérusalem a secoué la tête à ton égard.
- 22 Qui as-tu outragé et blasphémé ? Contre qui as-tu élevé la voix, et levé les yeux en haut ? Contre le Saint d'Israël.
- 23 Par tes messagers, tu as outragé l'Éternel, et tu as dit : Avec la multitude de mes chars, je suis monté sur le sommet des montagnes, jusqu'aux confins du Liban ; j'en abattrai les plus hauts cèdres et les meilleurs cyprès ; j'entrerai dans les demeures de ses frontières, et dans la forêt de son Carmel.
- 24J'ai creusé, j'ai bu des eaux étrangères, et j'ai tari avec la plante de mes pieds tous les fleuves des villes assiégées.
- 25 N'as-tu pas entendu depuis longtemps comment j'ai fait ces choses, et depuis longtemps comment je les ai formées ? Maintenant, je les ai faites arriver, afin que tu réduises des villes fortes en ruines.
- 26 C'est pourquoi leurs habitants étaient de petite force, ils étaient effrayés et confus; ils étaient comme l'herbe des champs, comme l'herbe verte, comme l'herbe des toits, et comme le blé brûlé avant d'avoir poussé.
- 27 Mais je connais ta demeure, ta sortie et ton entrée, et ta fureur contre moi.

- 28Parce que ta fureur contre moi, et ton tumulte sont montés jusqu'à mes oreilles, je mettrai ma boucle à ton nez et mon frein à tes lèvres, et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.
- 29 Et ceci te servira de signe : Vous mangerez cette année ce qui croîtra d'elle-même, et la seconde année ce qui poussera ; et la troisième année, vous sèmerez et moissonnerez, et vous planterez des vignes, et vous en mangerez les fruits.
- 30 Et le reste qui sera échappé de la maison de Juda poussera encore des racines en bas, et portera du fruit en haut
- 31 Car de Jérusalem sortiront un reste, et des réchappés de la montagne de Sion; le zèle de l'Éternel des armées fera cela.
- 32 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel sur le roi d'Assyrie: Il n'entrera pas dans cette ville, il n'y lancera pas de flèches, il n'avancera pas devant elle avec un bouclier, et il n'élèvera pas de retranchement contre elle.
- 33 Il reviendra par le chemin par lequel il est venu, et il n'entrera pas dans cette ville, dit l'Éternel.
- 34Car je protégerai cette ville et je la sauverai, à cause de moi et à cause de David, mon serviteur.
- 35 Et il arriva cette nuit-là que l'ange de l'Éternel sortit, et frappa dans le camp des Assyriens cent quatre-vingt-cinq mille hommes. Et lorsqu'ils se levèrent de bon matin, voici, c'étaient tous des cadavres.
- 36Sennachérib, roi d'Assyrie, partit, s'en alla et revint, et s'établit à Ninive.
- 37 Or, comme il se prosternait dans la maison de Nisroc, son dieu, Adrammélec et Sharézer, ses fils, le frappèrent par l'épée ; et ils s'enfuirent au pays d'Arménie. Et Ésar-Haddon, son fils, régna à sa place.

- 1 En ces jours-là, Ézéchias fut malade à la mort. Le prophète Ésaïe, fils d'Amots, vint à lui, et lui dit : Ainsi parle l'Éternel : Donne tes ordres à ta maison, car tu mourras, et tu ne vivras plus.
- 2 Alors il tourna son visage vers la muraille, et pria l'Éternel, en disant :
- 3 Je t'en prie, ô Éternel, souviens-toi maintenant que j'ai marché devant toi avec fidélité et intégrité de cœur, et que j'ai fait ce qui est bien à tes yeux. Et Ézéchias pleura abondamment.
- 4 Et il arriva, comme Ésaïe n'était pas encore sorti pour aller dans la cour du milieu, que la parole de l'Éternel lui fut adressée, en ces mots :
- 5 Retourne, et dis à Ézéchias, chef de mon peuple: Ainsi parle l'Éternel, le Dieu de David, ton père: J'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes; voici, je te guérirai. Le troisième jour, tu monteras à la maison de l'Éternel.
- 6 J'ajouterai à tes jours quinze ans, et je te délivrerai, toi et cette ville, de la main du roi d'Assyrie ; et je protégerai cette ville, à cause de moi et à cause de mon serviteur David.
- 7 Et Ésaïe dit : Prenez un morceau de figues. Ils le prirent et le mirent sur l'ulcère, et il fut guéri.
- 8 Et Ézéchias dit à Ésaïe : Quel sera le signe que l'Éternel me guérira, et que je monterai à la maison de l'Éternel le troisième jour ?

- 9 Et Ésaïe dit : Voici le signe que l'Éternel te donnera, pour savoir que l'Éternel accomplira la parole qu'il a prononcée : L'ombre avancera-t-elle de dix degrés, ou reculera-t-elle de dix degrés ?
- 10 Et Ézéchias répondit : C'est peu que l'ombre descende de dix degrés ; non, mais que l'ombre retourne en arrière de dix degrés.
- 11 Et Ésaïe, le prophète, cria à l'Éternel, qui fit reculer de dix degrés l'ombre dont elle était descendue sur le cadran d'Achaz.
- 12En ce temps-là, Berodac-Baladan, fils de Baladan, roi de Babylone, envoya des lettres et un présent à Ézéchias, car il avait appris qu'Ézéchias avait été malade.
- 13 Et Ézéchias les écouta, et leur montra toute la maison de ses objets précieux, l'argent, l'or, les aromates, le parfum précieux, toute la maison de ses armes, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors ; il n'y eut rien dans sa maison et dans tout son domaine qu'Ézéchias ne leur montrât.
- 14 Alors Ésaïe, le prophète, vint vers le roi Ézéchias, et lui dit : Qu'ont dit ces hommes ? Et d'où sont-ils venus vers toi ? Et Ézéchias répondit : Ils sont venus d'un pays lointain, de Babylone.
- 15 Et il dit : Qu'ont-ils vu dans ta maison ? Et Ézéchias répondit : Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison ; il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur ai montré.
- 16 Et Ésaïe dit à Ézéchias : Écoute la parole de l'Éternel.
- 17 Voici, les jours viennent où tout ce qui est dans ta maison et ce que tes pères ont amassé jusqu'à ce jour sera emporté à Babylone; il n'en restera rien, dit l'Éternel.
- 18 Et de tes fils qui sortiront de toi, que tu engendreras, on les prendra, et ils seront eunuques dans le palais du roi de Babylone.
- 19 Alors Ézéchias dit à Ésaïe : La parole de l'Éternel que tu as prononcée est bonne. Et il dit : N'est-il pas bon que la paix et la vérité règnent pendant mes jours ?
- 20 Le reste des actions d'Ézéchias, toute sa puissance, comment il fit un étang et un canal, et amena l'eau dans la ville, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?
- 21 Et Ézéchias s'endormit avec ses pères; et Manassé, son fils, régna à sa place.

- 1 Manassé avait douze ans lorsqu'il devint roi, et il régna cinquante-cinq ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hephzibah.
- 2Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, selon les abominations des nations que l'Éternel avait chassées devant les enfants d'Israël.
- 3 Car il rebâtit les hauts lieux qu'Ézéchias, son père, avait détruits; il éleva des autels à Baal, et fit une idole sainte, comme Achab, roi d'Israël; et il se prosterna devant toute l'armée des cieux et la servit.
- 4 Il bâtit des autels dans la maison de l'Éternel, dont l'Éternel avait dit : C'est dans Jérusalem que je mettrai mon nom.
- 5 Il bâtit des autels à toute l'armée des cieux dans les deux parvis de la maison de l'Éternel.
- 6Il fit passer son fils par le feu, observa les temps, employa des enchantements, et fit appel aux esprits et aux devins. Il

commit beaucoup de choses mauvaises aux yeux de l'Éternel, pour l'irriter.

- 7 Et il plaça une image taillée de l'Ashéra qu'il avait faite dans la maison dont l'Éternel avait dit à David et à Salomon, son fils : Dans cette maison et dans Jérusalem, que j'ai choisie parmi toutes les tribus d'Israël, je mettrai mon nom à jamais.
- 8 Je ne ferai plus errer les pieds d'Israël hors du pays que j'ai donné à leurs pères, pourvu qu'ils prennent garde à faire tout ce que je leur ai commandé et toute la loi que mon serviteur Moïse leur a prescrite.
- 9 Mais ils n'écoutèrent point, et Manassé les séduisit, les faisant faire plus de mal que ne l'avaient fait les nations que l'Éternel avait détruites devant les enfants d'Israël.
- 10 L'Éternel parla par ses serviteurs les prophètes, et dit :
- 11 Parce que Manassé, roi de Juda, a commis ces abominations, et a agi plus méchamment que tout ce qu'avaient fait les Amoréens qui avaient été avant lui, et qu'il a aussi fait pécher Juda par ses idoles,
- 12 C'est pourquoi ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Voici, je fais venir sur Jérusalem et sur Juda un malheur tel que quiconque l'apprendra en sera étourdi par les deux oreilles.
- 13 J'étendrai sur Jérusalem le cordeau de Samarie, et le niveau de la maison d'Achab ; et j'essuierai Jérusalem comme on essuie un plat, qu'on essuie et qu'on renverse.
- 14 J'abandonnerai le reste de mon héritage, et je les livrerai entre les mains de leurs ennemis; ils seront la proie et le butin de tous leurs ennemis;
- 15 Parce qu'ils ont fait ce qui est mal à mes yeux et qu'ils m'ont irrité, depuis le jour où leurs pères sont sortis d'Égypte jusqu'à ce jour.
- 16Manassé répandit aussi le sang innocent en très grande quantité, jusqu'à remplir Jérusalem d'un bout à l'autre, outre le péché par lequel il avait fait commettre Juda, en faisant ce qui est mal aux yeux de l'Éternel.
- 17 Le reste des actions de Manassé, tout ce qu'il a fait, et les péchés qu'il a commis, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?
- 18Manassé s'endormit avec ses pères, et fut enterré dans le jardin de sa maison, dans le jardin d'Uzza. Et Amon, son fils, régna à sa place.
- 19 Amon avait vingt-deux ans lorsqu'il commença à régner, et il régna deux ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Meshullemeth, fille de Haruz de Jotbah.
- 20 Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, comme avait fait Manassé, son père.
- 21 Il marcha dans toute la voie que son père avait suivie, et il servit les idoles que son père servait, et se prosterna devant elles.
- 22Il abandonna l'Éternel, le Dieu de ses pères, et ne marcha pas dans la voie de l'Éternel.
- 23Les serviteurs d'Amon conspirèrent contre lui, et tuèrent le roi dans sa maison.
- 24Le peuple du pays tua tous ceux qui avaient conspiré contre le roi Amon, et le peuple du pays établit Josias, son fils, roi à sa place.
- 25 Le reste des actions d'Amon, ce qu'il fit, n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?
- 26Il fut enterré dans son sépulcre, dans le jardin d'Uzza. Et Josias, son fils, régna à sa place.

- 1 Josias avait huit ans lorsqu'il commença à régner, et il régna trente et un ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Jedida, fille d'Adaja, de Boscath.
- 2Il fit ce qui est droit aux yeux de l'Éternel, et marcha dans toute la voie de David, son père, sans s'en détourner ni à droite ni à gauche.
- 3 La dix-huitième année du roi Josias, le roi envoya Schaphan, fils d'Atsalia, fils de Meshullam, le secrétaire, à la maison de l'Éternel, pour lui dire :
- 4Montez vers Hilkija, le souverain sacrificateur, et qu'il fasse l'inventaire de l'argent qu'on apporte à la maison de l'Éternel, et que les gardiens du seuil ont recueilli du peuple. 5 Et qu'ils le remettent entre les mains de ceux qui font les travaux et qui sont chargés de la surveillance de la maison de l'Éternel; et qu'ils le donnent à ceux qui font les travaux dans la maison de l'Éternel, pour réparer les brèches de la maison,
- 6 Aux charpentiers, aux ouvriers et aux maçons, et pour acheter du bois et des pierres de taille pour réparer la maison.
- 7 Mais on ne leur fit pas compte de l'argent qui leur était remis, parce qu'ils agissaient fidèlement.
- 8 Et Hilkija, le grand prêtre, dit à Schaphan, le scribe : J'ai trouvé le livre de la loi dans la maison de l'Éternel. Et Hilkija donna le livre à Schaphan, et il le lut.
- 9 Et Schaphan, le secrétaire, vint vers le roi, et rapporta la nouvelle au roi, et dit : Tes serviteurs ont recueilli l'argent qui s'est trouvé dans la maison, et l'ont remis entre les mains de ceux qui font l'ouvrage et qui sont chargés de la surveillance de la maison de l'Éternel.
- 10 Et Schaphan, le secrétaire, rapporta au roi, en disant : Le sacrificateur Hilkija m'a donné un livre. Et Schaphan le lut devant le roi.
- 11 Et il arriva, lorsque le roi entendit les paroles du livre de la loi, qu'il déchira ses vêtements.
- 12 Le roi donna cet ordre au sacrificateur Hilkija, à Achikam, fils de Schaphan, à Acbor, fils de Michée, à Schaphan, le secrétaire, et à Asahia, serviteur du roi :
- 13Allez, consultez l'Éternel pour moi, pour le peuple et pour tout Juda, au sujet des paroles de ce livre qui a été trouvé. Car grande est la colère de l'Éternel, qui s'est enflammée contre nous, parce que nos pères n'ont pas écouté les paroles de ce livre, pour faire tout ce qui est écrit de nous.
- 14 Alors le sacrificateur Hilkija, Achikam, Acbor, Schaphan et Asahia, allèrent vers Hulda, la prophétesse, femme de Schallum, fils de Tikva, fils de Harhas, gardien des vêtements; (elle habitait à Jérusalem dans le collège);) et ils s'entretinrent avec elle.
- 15 Et elle leur dit : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyés vers moi :
- 16 Ainsi parle l'Éternel : Voici, je fais venir le malheur sur ce lieu et sur ses habitants, selon toutes les paroles du livre qu'a lu le roi de Juda.
- 17 Parce qu'ils m'ont abandonné, et qu'ils ont offert de l'encens à d'autres dieux, afin de m'irriter par toutes les œuvres de leurs mains, ma colère s'est enflammée contre ce lieu, et ne s'est point éteinte.

18 Mais au roi de Juda qui vous a envoyés pour consulter l'Éternel, vous lui direz ainsi : Ainsi parle l'Éternel, le Dieu d'Israël, au sujet des paroles que tu as entendues :

19 Parce que ton cœur a été attendri, et que tu t'es humilié devant l'Éternel, lorsque tu as entendu ce que j'avais dit contre ce lieu et contre ses habitants, qu'ils seraient un désert et un objet de malédiction, et parce que tu as déchiré tes vêtements, et que tu as pleuré devant moi, moi aussi je t'ai exaucé, dit l'Éternel.

20 Voici, je te recueillerai auprès de tes pères, et tu seras recueilli en paix dans ton sépulcre ; et tes yeux ne verront pas tous les malheurs que je fais venir sur ce lieu. Et ils rapportèrent la nouvelle au roi.

## **CHAPITRE 23**

1 Le roi envoya donc rassembler auprès de lui tous les anciens de Juda et de Jérusalem.

2Et le roi monta à la maison de l'Éternel, et tous les hommes de Juda et tous les habitants de Jérusalem avec lui, et les sacrificateurs, et les prophètes, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand; et il lut à leurs oreilles toutes les paroles du livre de l'alliance qui se trouvait dans la maison de l'Éternel.

3 Le roi se tint près de la colonne, et il fit alliance devant l'Éternel, s'engageant à suivre l'Éternel, et à observer ses commandements, ses préceptes et ses lois, de tout son cœur et de toute son âme, et à mettre en pratique les paroles de cette alliance écrites dans ce livre. Et tout le peuple se tint debout devant l'alliance.

4 Et le roi ordonna à Hilkija, le souverain sacrificateur, aux sacrificateurs du second ordre et aux gardiens du seuil, de faire sortir du temple de l'Éternel tous les ustensiles qui avaient été faits pour Baal, pour l'Ashéra, et pour toute l'armée des cieux ; et il les brûla hors de Jérusalem, dans les champs du Cédron, et en transporta les cendres à Béthel. 5 Et il fit disparaître les sacrificateurs idolâtres que les rois de Juda avaient établis pour brûler de l'encens sur les hauts lieux dans les villes de Juda et aux environs de Jérusalem, ceux aussi qui brûlaient de l'encens à Baal, au soleil, à la lune, aux astres, et à toute l'armée des cieux.

6Il fit sortir l'idole de la maison de l'Éternel, hors de Jérusalem, jusqu'au torrent de Cédron; il la brûla près du torrent de Cédron, la réduisit en poussière et jeta cette poussière sur les sépulcres des enfants du peuple.

7 Et il démolit les maisons des prostitués qui étaient près de la maison de l'Éternel, là où les femmes tissaient des toiles pour l'Astarté.

8Il fit sortir tous les sacrificateurs des villes de Juda, et il souilla les hauts lieux où les sacrificateurs brûlaient de l'encens, depuis Guéba jusqu'à Beer-Shéba. Il démolit les hauts lieux des portes qui étaient à l'entrée de la porte de Josué, gouverneur de la ville, et qui étaient à gauche de la porte de la ville.

9 Cependant les sacrificateurs des hauts lieux ne montaient pas à l'autel de l'Éternel à Jérusalem, mais ils mangeaient des pains sans levain au milieu de leurs frères.

10 Et il souilla Topheth, qui est dans la vallée des fils de Hinnom, afin que personne ne fasse passer son fils ou sa fille par le feu en l'honneur de Moloc.

11Et il enleva les chevaux que les rois de Juda avaient donnés au soleil, à l'entrée de la maison de l'Éternel, près

de la chambre de Nathan-Mélec, eunuque, qui était dans les faubourgs, et il brûla au feu les chars du soleil.

12Le roi démolit les autels qui étaient sur le toit de la chambre haute d'Achaz, qu'avaient faits les rois de Juda, et les autels que Manassé avait faits dans les deux parvis de la maison de l'Éternel, et il les détruisit de là, et il en jeta la poussière dans le torrent de Cédron.

13Et le roi souilla les hauts lieux qui étaient devant Jérusalem, à droite de la montagne de corruption, que Salomon, roi d'Israël, avait bâtis pour Astarté, l'abomination des Sidoniens, et pour Kemosch, l'abomination des Moabites, et pour Milkom, l'abomination des fils d'Ammon.

14Il brisa les statues, abattit les idoles, et remplit leurs emplacements d'ossements humains.

15Et l'autel qui était à Béthel, et le haut lieu qu'avait fait Jéroboam, fils de Nebath, qui avait fait pécher Israël, il détruisit cet autel et le haut lieu, et brûla le haut lieu, et le réduisit en poussière, et brûla l'Ashéra.

16 Josias se retourna, et vit les sépulcres qui étaient là sur la montagne. Il envoya des hommes enlever les ossements des sépulcres, et les brûla sur l'autel, et le profana, selon la parole de l'Éternel, que l'homme de Dieu avait proclamée.

17 Et il dit : Quel est ce signe que je vois ? Et les hommes de la ville lui dirent : C'est le sépulcre de l'homme de Dieu qui est venu de Juda, et qui a proclamé contre l'autel de Béthel ces choses que tu as faites.

18 Et il dit : Laissez-le ; que personne ne déplace ses os. Et ils laissèrent ses os avec les os du prophète qui était venu de Samarie.

19Josias enleva aussi toutes les maisons des hauts lieux qui étaient dans les villes de Samarie, et que les rois d'Israël avaient faites pour irriter l'Éternel, et il leur fit selon toutes les actions qu'il avait faites à Béthel.

20Il fit mourir tous les sacrificateurs des hauts lieux qui étaient là sur les autels, et il brûla sur eux des ossements d'hommes, puis il retourna à Jérusalem.

21Le roi donna cet ordre à tout le peuple: Célébrez la Pâque en l'honneur de l'Éternel, votre Dieu, comme il est écrit dans le livre de cette alliance.

22 Il n'y eut jamais de Pâque pareille à celle-là depuis le temps des juges qui jugeaient Israël, ni pendant toute la vie des rois d'Israël et des rois de Juda.

23 Mais c'était la dix-huitième année du roi Josias, année où cette Pâque fut célébrée en l'honneur de l'Éternel à Jérusalem.

24Josias fit disparaître les faiseurs d'esprits, les devins, les idoles, les idoles, et toutes les abominations qui se trouvaient dans le pays de Juda et à Jérusalem, afin d'accomplir les paroles de la loi écrites dans le livre que le sacrificateur Hilkija avait trouvé dans la maison de l'Éternel.

25 Et il n'y eut point avant lui de roi semblable à lui, qui revînt à l'Éternel de tout son coeur, de toute son âme et de toute sa force, selon toute la loi de Moïse; et après lui il ne s'en leva point de semblable à lui.

26 Cependant l'Éternel ne se détourna point de l'ardeur de sa grande colère, dont il s'était enflammé contre Juda, à cause de toutes les provocations par lesquelles Manassé l'avait provoqué.

27 Et l'Éternel dit : J'ôterai aussi Juda de devant ma face, comme j'ai ôté Israël, et je rejetterai cette ville de

Jérusalem que j'ai choisie, et la maison dont j'ai dit : Là sera mon nom.

28 Le reste des actions de Josias, et tout ce qu'il a fait, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?

29 De son temps, Pharaon Necoh, roi d'Égypte, monta contre le roi d'Assyrie, vers le fleuve d'Euphrate. Le roi Josias marcha contre lui, et le tua à Méguiddo, lorsqu'il l'eut vu

30 Ses serviteurs le transportèrent mort sur un char de Meguiddo, le ramenèrent à Jérusalem et l'enterra dans son sépulcre. Le peuple du pays prit Joachaz, fils de Josias, l'oignit et le fit roi à la place de son père.

31 Joachaz avait vingt-trois ans lorsqu'il commença à régner ; et il régna trois mois à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hamutal, fille de Jérémie, de Libna.

32Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avaient fait ses pères.

33Pharaon Neco le mit en prison à Ribla, dans le pays de Hamath, afin qu'il ne régna plus à Jérusalem; et il imposa au pays un tribut de cent talents d'argent et d'un talent d'or.

34 Et Pharaon Necoh établit roi Éliakim, fils de Josias, à la place de Josias, son père, et changea son nom en celui de Jojakim, et enleva Joachaz. Celui-ci vint en Égypte, et y mourut.

35 Et Jojakim donna l'argent et l'or à Pharaon; et il taxa le pays pour donner l'argent, selon l'ordre de Pharaon; il exigea l'argent et l'or du peuple du pays, de chacun selon son impôt, pour le donner à Pharaon Necoh.

36 Jéhoïakim avait vingt-cinq ans lorsqu'il commença à régner ; et il régna onze ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Zebuda, fille de Pedaja, de Ruma.

37Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avaient fait ses pères.

## **CHAPITRE 24**

- 1 De son temps, Nebucadnetsar, roi de Babylone, monta, et Jojakim fut son serviteur pendant trois ans; puis il se révolta contre lui.
- 2 Et l'Éternel envoya contre lui des troupes de Chaldéens, des troupes de Syriens, des troupes de Moabites, et des troupes d'Ammonites, et il les envoya contre Juda pour le détruire, selon la parole que l'Éternel avait prononcée par ses serviteurs les prophètes.
- 3 Or, c'est sur l'ordre de l'Éternel que cela arriva sur Juda, pour les éloigner de sa face, à cause des péchés de Manassé, selon tout ce qu'il avait fait.
- 4 Et aussi à cause du sang innocent qu'il a répandu, car il a rempli Jérusalem de sang innocent, et l'Éternel ne l'a pas pardonné.
- 5 Le reste des actions de Jojakim, et tout ce qu'il fit, cela n'est-il pas écrit dans le livre des Chroniques des rois de Juda?
- 6 Et Jojakim s'endormit avec ses pères, et Jojakin, son fils, régna à sa place.
- 7 Et le roi d'Égypte ne sortit plus de son pays; car le roi de Babylone avait pris depuis le fleuve d'Égypte jusqu'au fleuve d'Euphrate tout ce qui appartenait au roi d'Égypte.
- 8 Jéhoïakin avait dix-huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois à Jérusalem. Sa mère s'appelait Nehuschta, fille d'Elnathan, de Jérusalem.

9 Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait son père.

10 En ce temps-là, les serviteurs de Nebucadnetsar, roi de Babylone, montèrent contre Jérusalem, et la ville fut assiégée.

11 Et Nebucadnetsar, roi de Babylone, vint contre la ville, et ses serviteurs l'assiégèrent.

12Et Jéhoïakin, roi de Juda, sortit vers le roi de Babylone, lui, sa mère, ses serviteurs, ses chefs et ses officiers. Et le roi de Babylone le prit la huitième année de son règne.

13Il emporta de là tous les trésors de la maison de l'Éternel et les trésors de la maison du roi, et mit en pièces tous les ustensiles d'or que Salomon, roi d'Israël, avait faits dans le temple de l'Éternel, comme l'Éternel l'avait dit.

14Il emmena captifs tout Jérusalem, tous les chefs, tous les hommes vaillants, dix mille captifs, tous les artisans et les serruriers; il ne resta que les plus pauvres du peuple du pays.

15 Et il emmena captifs Jéhoïakin à Babylone, ainsi que la mère du roi, les femmes du roi, ses officiers et les puissants du pays, de Jérusalem à Babylone.

16Et tous les hommes vaillants, sept mille, et mille artisans et serruriers, tous ceux qui étaient vaillants et propres à la guerre, le roi de Babylone les emmena captifs à Babylone.

17 Et le roi de Babylone établit roi à sa place Matthania, frère de son père, et changea son nom en celui de Sédécias.

18 Sédécias avait vingt et un ans lorsqu'il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem. Sa mère s'appelait Hamutal, fille de Jérémie, de Libna.

19Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel, entièrement comme avait fait Jojakim.

20 Car à cause de la colère de l'Éternel contre Jérusalem et Juda, jusqu'à ce qu'il les eût chassés de sa face, Sédécias se révolta contre le roi de Babylone.

- 1 Et il arriva, la neuvième année de son règne, le dixième jour du dixième mois, que Nebucadnetsar, roi de Babylone, vint, lui et toute son armée, contre Jérusalem, et campa contre elle; et ils bâtirent des forteresses tout autour.
- 2 Et la ville fut assiégée jusqu'à la onzième année du roi Sédécias.
- 3 Le neuvième jour du quatrième mois, la famine régnait dans la ville, et il n'y avait plus de pain pour le peuple du pays
- 4Et la ville fut prise, et tous les hommes de guerre s'enfuirent pendant la nuit par le chemin de la porte entre les deux murs, qui est près du jardin du roi; or les Chaldéens étaient tout autour de la ville; et le roi s'en alla par le chemin de la plaine.
- 5 L'armée des Chaldéens poursuivit le roi, et l'atteignit dans les plaines de Jéricho; et toute son armée fut dispersée loin de lui.
- 6 Ils prirent donc le roi, et le conduisirent vers le roi de Babylone à Ribla; et ils le condamnèrent.
- 7 Et ils égorgèrent les fils de Sédécias sous ses yeux, et ils crevèrent les yeux à Sédécias, et le lièrent avec des chaînes d'airain, et le conduisirent à Babylone.
- 8 Le cinquième mois, le septième jour du mois, qui était la dix-neuvième année du règne de Nebucadnetsar, roi de

Babylone, Nebuzaradan, chef des gardes, serviteur du roi de Babylone, arriva à Jérusalem.

9 Et il brûla la maison de l'Éternel, et la maison du roi, et toutes les maisons de Jérusalem, et il brûla par le feu toutes les maisons des grands.

10 Et toute l'armée des Chaldéens, qui était avec le chef des gardes, démolit les murailles de Jérusalem tout autour.

11Le reste du peuple qui était resté dans la ville, les fugitifs qui s'étaient rendus au roi de Babylone, et le reste de la multitude, furent emmenés captifs par Nebuzaradan, chef des gardes.

12Mais le chef des gardes laissa parmi les pauvres du pays le soin de travailler comme vignerons et comme laboureurs. 13Les Chaldéens brisèrent les colonnes d'airain qui étaient dans la maison de l'Éternel, leurs bases et la mer d'airain qui était dans la maison de l'Éternel, et ils en emportèrent l'airain à Babylone.

14Ils emportèrent les pots, les pelles, les mouchettes, les cuillères, et tous les ustensiles d'airain avec lesquels ils servaient.

15Le chef des gardes emporta les brasiers, les coupes, et tout ce qui était d'or et d'argent.

16Les deux colonnes, la mer et les bases que Salomon avait faites pour la maison de l'Éternel; l'airain de tous ces ustensiles était sans poids.

17 La hauteur de chaque colonne était de dix-huit coudées, et le chapiteau qui la surmontait était d'airain; et la hauteur du chapiteau était de trois coudées; et les ornements, et les grenades sur le chapiteau tout autour, étaient tous d'airain; et la seconde colonne était semblable à ceux-ci, avec des ornements tressés.

18 Et le chef des gardes prit Séraja, le grand prêtre, Sophonie, le second prêtre, et les trois gardiens du seuil.

19 Et il prit de la ville un officier qui était établi sur les gens de guerre, et cinq hommes d'entre ceux qui étaient en présence du roi, qui se trouvaient dans la ville, et le chef des secrétaires de l'armée, qui passait en revue le peuple du pays, et soixante hommes du peuple du pays qui se trouvaient dans la ville.

20 Et Nebuzaradan, chef des gardes, les prit et les conduisit au roi de Babylone à Ribla.

21 Le roi de Babylone les frappa et les fit mourir à Ribla, dans le pays de Hamath. Ainsi Juda fut emmené captif de son pays.

22Et quant au peuple qui était resté dans le pays de Juda, et que Nebucadnetsar, roi de Babylone, avait laissé, il établit sur eux Guedalia, fils d'Achikam, fils de Schaphan, comme chef.

23Et lorsque tous les chefs des armées, eux et leurs hommes, apprirent que le roi de Babylone avait établi Guedalia comme gouverneur, vinrent vers Guedalia à Mitspa, savoir Ismaël, fils de Nethania, Jochanan, fils de Karéah, Seraja, fils de Tanhumeth, le Nethophathite, et Jaazania, fils d'un Maacathite, eux et leurs hommes.

24 Et Guedalia jura à eux et à leurs hommes, et leur dit : Ne craignez pas d'être esclaves des Chaldéens ; demeurez dans le pays, et servez le roi de Babylone ; et vous serez heureux.

25 Or, au septième mois, Ismaël, fils de Nethania, fils d'Élishama, de la race royale, vint, et dix hommes avec lui, et frappa Guedalia, qui mourut, ainsi que les Juifs et les Chaldéens qui étaient avec lui à Mitspa.

26Et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, et les chefs des armées, se levèrent et vinrent en Égypte, car ils avaient peur des Chaldéens.

27 Et il arriva, la trente-septième année de la captivité de Jéhoïakin, roi de Juda, le vingt-septième jour du douzième mois, qu'Evil-Merodac, roi de Babylone, l'année où il commença à régner, releva la tête de Jéhoïakin, roi de Juda, et le fit sortir de prison.

28 Il lui parla avec bonté, et plaça son trône au-dessus du trône des rois qui étaient avec lui à Babylone.

29Il changea ses vêtements de prison, et il mangea continuellement du pain devant lui tous les jours de sa vie. 30 Et sa pension était une pension continuel qui lui était donnée par le roi, un salaire journalier pour chaque jour, tous les jours de sa vie.